# EL LITORAL

Año XXVI — No. 7690 | SANTA FE, sábado 20 de mayo de 1944 | Edición de 12 páginas | Redac. y Adm.: San Martín 2651-59 - Teléf. 10271



## ARRIBO HOY A MYITKYINA EL Gral. STILWELL

KANDY, 20. (UP). — Se informa que en las primeras horas de hoy llegó al aeródromo de Myitkyina el general Stilwell, vicecomandante en jefe del comando del sureste de Asia.

**La ocupación del aeródromo de Myitkyina**

EN EL AERODROMO DE MYITKYINA, 20. (UP). — Esta mañana descendió de un avión de transporte en este aeródromo recién conquistado el teniente general Joseph Stilwell, quien procedió a comprobar el progreso de las fuerzas chinas y norteamericanas que avanzan en el ataque a la ciudad de Myitkyina.

El aeródromo, que se encuentra a tres kilómetros al oeste de la población y fué ocupado ayer a mediodía, es frecuentado actualmente en forma ininterrumpida por una cantidad de aviones transportes que traen soldados de infantería, artillería antiaérea y sus servidores, material de equipos y abastecimientos.

Stilwell conferenció con sus oficiales inmediatos, entre ellos el general de brigada Franck Merrill, que dirigió la operación, y el coronel Charles Hunter, cuyos hombres tomaron el aeródromo, así como con el coronel Lee Chun, jefe de estado mayor para las operaciones combinadas.

Esta mañana las afueras de Myitkyina fueron despejadas de enemigos y por la tarde una parte de la misma ciudad se hallaba en poder de las tropas aliadas. Las tropas mandadas por el coronel Henry L. Tennison avanzan hacia el importante embarcadero de [illegible]. Fué bloqueado el camino de Mogaung al norte de Myitkyina y el grueso de las tropas [illegible]

## OTRO LLAMADO DE GOEBBELS A LOS OFICIALES

LONDRES, 20 (UP). — La radioemisora de Berlín reveló que el ministro de Propaganda del Reich, Dr. Goebbels, ha dirigido otro llamado a los oficiales alemanes de alta graduación en un discurso que pronunció ante ellos sobre la situación bélica en general.

"No hay ejemplo en la historia — dijo — de una nación que defendiendo su existencia con indeclinable tenacidad y energía haya sucumbido. La existencia o la no existencia de una nación no está determinada por la fuerza del poderío material, sino por su espíritu de resistencia, la posesión de nervios firmes, corazones templados y sobre todo de la firme resolución de no ceder jamás".

## MOVIMIENTO DE COALICION DE LOS FRANCESES

[illegible]

## PLANES CONJUNTOS DEL ALTO COMANDO ALEMAN Y DEL PARTIDO NAZI

[illegible]

## DECLARACIONES DE EDDIE RICKENBACKER

[illegible]

### Llegada de prisioneros anglonorteamericanos

[illegible]

### Pronunció un discurso sir Stafford Cripps

[illegible]

# ES SOSTENIDO EL AVANCE DE LOS ALIADOS EN EL FRENTE DE ITALIA

NAPOLES, 20. (UP). — Las fuerzas aliadas irrumpieron a través de la línea Hitler, prosiguiendo la marcha hacia Roma.

**Avance aliado en la costa del Tirreno**

NUEVA YORK, 20. (UP). — Una transmisión de la radio alemana captada por la United Press en esta ciudad, admitía que los aliados han "ganado terreno en la costa del mar Tirreno".

**Derrota alemana**

NAPOLES, 20. (UP). — Los despachos que se reciben de diversos sectores del frente indican que la desorganizada retirada de los alemanes al sur del río Liri se ha convertido de hecho en una derrota. Agregan que las fuerzas del Vº. ejército están profundizando sostenidamente su penetración a través de la línea Adolfo Hitler por varios puntos.

**Anuncio del general Alexander**

NAPOLES, 20. (UP). — El general Alexander anunció oficialmente que el Vº. ejército se ha apoderado ya de las poblaciones más importantes que dominan la línea Hitler. El comunicado agrega que las fuerzas del VIIIº. ejército están también combatiendo furiosamente en las principales casamatas y baluartes de dicha línea, a lo largo de todo su sector. Se lucha desde el río hasta Piedimonte. Desde que empezó la ofensiva los aliados han hecho gran número de prisioneros.

**El repliegue alemán**

NAPOLES, 20 (UP). — El repliegue de los alemanes en el valle del Liri se convirtió en una retirada en desorden, al parecer a consecuencia de un error estratégico del alto comando alemán. En algunos sectores del frente las tropas francesas y norteamericanas han avanzado por varios lugares de la famosa línea Hitler y la rapidez de su marcha fué puesta de relieve por las noticias de que los alemanes incendiaron Gaeta antes de abandonarla.

La desorganización alemana fué precipitada por el rápido avance del Vo. ejército por el camino de Itri a Pito. El desorden del repliegue se caracterizó por el hecho de que las tropas alemanas se dividieron en pequeñas unidades en vez de retirarse en masa, conforme con el plan preestablecido por el alto comando enemigo. Entre los armamentos pesados recogidos hasta ahora que los alemanes se vieron obligados a abandonar, hay artillería para dos divisiones completas.

En el otro extremo del frente, el VIIIo. ejército, sacando rápidamente provecho de la captura de Cassino, avanzó hasta dos kilómetros desde Piedimonte, que es el punto septentrional de apoyo de la línea Hitler, y se acercó, a la vez, a Aquino, otro baluarte del sistema de defensa alemán.

Los avances paralelos indican que el general Alexander está quizá empleando todo el grueso de sus fuerzas para flanquear la línea Hitler por cualquiera de sus extremos y después atacarla desde atrás. Esa fué la táctica seguida en las acciones contra Cassino y Formia.

**Bombardeo de la aviación aliada**

NUAPOLES, 20 (UP). — Oficialmente se anuncia que la aviación aliada bombardeó ayer los puertos de Spezzia, Génova y Liorna y varias líneas férreas del norte de Italia. También fueron atacados diversos puentes ferroviarios y carreteros en la zona de Poggibonsi y Pontassieve, además de las posiciones enemigas del frente de batalla. Fué destruído un avión enemigo. Los aliados realizaron 2.000 salidas con la pérdida de 10 máquinas.

**Bombardeo naval**

NAPOLES, 20. (UP). — Un comunicado del comando naval aliado en el Mediterráneo informa que los buques de guerra de las Naciones Unidas bombardearon ayer las posiciones del enemigo en la zona de Terracina con buen éxito.

NAPOLES, 20. (UP). — La famosa línea Adolfo Hitler, última cadena defensiva establecida por los alemanes al sur de Roma, se está desmoronando bajo los golpes de los aliados más rápidamente todavía que la línea Gustav, que acaba de ser destruída por los ejércitos Vo. y VIIIo. que operan bajo el mando supremo del general Alexander.

Las últimas informaciones del frente dicen que las tropas norteamericanas han entrado ya en Gaeta e Itri, que se han apoderado también de Santa Olivia y de las posiciones dominantes de la línea Hitler y que la retirada desordenada de las tropas del mariscal Kesselring se está convirtiendo en una verdadera derrota.

La rapidez con que son arrolladas las defensas germanas, construídas durante la larga dominación de los nazis en Italia, confirmaría la derrota, pues se esperaba que los alemanes opusieran una defensa más tenaz. Las noticias que se reciben del frente expresan que el Vo. ejército, al romper la línea Hitler ha obligado a las desorganizadas tropas enemigas a retirarse a nuevas posiciones que tendrían su punto de apoyo en Terracina, que se encuentra a sólo 92 kilómetros al suroeste de Roma y a unos 40 de la cabecera de puente aliada de Anzio.

Las fuerzas norteamericanas se apoderaron también de Itri, importante posición de la línea de avance del Vo. ejército, mientras por su parte las fuerzas francesas se han hecho dueñas de un extenso sector de la línea de abastecimiento que corre al norte de Pico. Simultáneamente, mientras los franceses que integran el Vo. ejército penetraban por la cadena de montañas en que los alemanes habían apoyado su línea Hitler y se apoderaban de la ciudad de Santa Olivia, a unos 24 kilómetros al norte de Formia, las tropas norteamericanas tomaban la importante base naval de Gaeta, situada en el extremo sur de la península que se adentra en el mar Tirreno al sur de Formia.

El comandante en jefe de las fuerzas aliadas en Italia, general Alexander, anunció que las posiciones dominantes de la línea Hitler han caído ya en poder del Vo. ejército, y agregó que sus tropas no dan respiro a los alemanes, los cuales son obligados a retroceder con gran energía. Los despachos del frente completan los informes del general en jefe, diciendo que la retirada desordenada del enemigo se ha convertido en una virtual derrota. La revelación de que los alemanes se han visto obligados a retroceder sobre una línea escalonada que se apoya en Terracina significa un retroceso de por lo menos otros 25 kilómetros. Queda por verse si los alemanes podrán ahora resistir en esa nueva cadena defensiva que se apoya por un lado en Terracina y por el otro extremo en Pico.

La línea Hitler estaba considerada como la más fuerte construída por los alemanes en Italia al sur de Roma, pero es evidente que todo el sector meridional, que comprende unos 25 kilómetros de longitud desde el río Liri al mar, ha sido arrollado por los aliados.

Un alto oficial del estado mayor aliado ha dicho que los alemanes cometieron una torpeza al no emprender ordenadamente la retirada a la línea Hitler en el sector sur del Liri cuando comprobaron la violencia del ataque aliado.

La línea Hitler quedó condenada a desaparecer como obstáculo inexpugnable en cuanto los soldados norteamericanos se apoderaron de Itri, donde confluyen la vía Apia, que lleva directamente a Roma, y la línea de abastecimientos que corre por el norte de Pico, paralela a aquélla.

Itri se encuentra a 112 kilómetros al sureste de Roma y a 8 kilómetros al noroeste de Formia, capturada el jueves. Los alemanes incendiaron Gaeta antes de abandonarla y volaron con dinamita la mayor parte de sus instalaciones, principalmente las portuarias, con el evidente propósito de que no puedan ser utilizadas por los aliados.

El corresponsal de la United Press que acompaña al Vo. ejército ha informado que el tránsito de carruajes y otros elementos que se dirigen al frente es tan grande por las carreteras de Formia a Gaeta y de Formia a Itri, que ha sido necesario habilitar un servicio extraordinario de policía militar para ordenarlo.

También se informa que las fuerzas británicas han establecido contacto con la línea Hitler en Aquino, a unos 10 kilómetros al oeste de Cassino. La aviación apoya activamente los avances de las tropas aliadas, bombardeando y ametrallando las líneas enemigas. Además ha bombardeado los importantes puertos de Spezia, Génova y Liorna, tratando de paralizar el tránsito de abastecimientos y refuerzos para los alemanes. La línea Hitler corre ahora desde la cumbre del monte Cairo hasta una estribación hacia el sur de Piedimonte; de allí torna ligeramente por el este de Aquino, en forma directa, atravesando Pontecorvo hasta un punto al oeste de Santa Olivia. Desde allí las defensas naturales se prolongan en una serie de flancos auxiliares a través de las montañas hasta la costa. En el área del Liri la línea comprende unos doscientos fosos y 70 casamatas y construcciones menores de concreto bien camoufladas.

El río Liri abarca un tramo de la línea entre Santa Olivia y Pontecorvo y dobla abruptamente al norte del valle. Probablemente todavía no llegaron allí las fuerzas del VIIIo. ejército.

Más allá del alcance de la artillería, salvo de las unidades pesadas, se encuentra la línea Hitler. Por lo tanto, el ataque en masa sobre estas fortificaciones hará menester, probablemente, un avance general para colocar las pinzas en buena posición.

# EL IMPORTANTE PUERTO DE GAETA FUE OCUPADO POR EL V EJERCITO

LONDRES, 20 (UP). — La radio Suiza transmitió que las tropas norteamericanas que operan en la región de Gaeta han entrado en la provincia de Roma.

**Sin confirmación anuncian la caída de Gaeta**

NAPOLES, 20 (UP). — Un despacho del frente no confirmado todavía anuncia que las tropas norteamericanas ocuparon esta mañana la ciudad de Gaeta. También informa que las tropas del Vo. ejército entraron en Santa Olivia.

**Admisión de radio Berlín**

LONDRES, 20 (UP). — La radio de Berlín reconoce que las fuerzas alemanas evacuaron Gaeta.

**Itri cayó en poder de los aliados**

NAPOLES, 20 (UP). — Comunican del frente de batalla que las tropas norteamericanas se han apoderado de la ciudad de Itri.

**Anuncio del corresponsal de United Press**

NAPOLES, 20 (UP). — El corresponsal de la United Press [illegible]

[illegible] ron hoy a Gaeta fueron recibidas con una lluvia de flores por cientos de italianos agradecidos. La población también les brindó vino y les tributó otras demostraciones de afecto.

**A 22 kilómetros de Anzio**

LONDRES, 20. (UP). — La B. B. C. anunció que los aliados han avanzado más allá de Terracina y se hallan a unos 22 kilómetros del límite sur de la cabecera de puente de Anzio.

**El retiro alemán de Itri**

LONDRES, 20. (UP). — El comentarista de la agencia oficial alemana, Karl Praegner, declaró por la radio de Berlín que la guarnición alemana de Itri, después de rechazar todos los ataques de las fuerzas anglonorteamericanas muy superiores, se retiró por la tarde a las líneas de retaguardia.

**Un detalle de la ocupación de Cassino**

CON LAS TROPAS POLACAS EN MONTE CASSINO, 20 (UP). (Demorado). La expulsión de los [illegible]

## EL PUERTO FINLANDES DE KOTT FUE ATACADO POR LA AVIACION RUSA

[illegible]

# G. BRETAÑA Y LA FUTURA ORGANIZACION MUNDIAL

LONDRES, 20. (UP). — El Imperio Británico ha decidido las condiciones de paz que propondrá sean impuestas a Alemania, se ha puesto de acuerdo sobre un plan de posguerra y ha aprobado el papel que deberá desempeñar el Commonwealth en el mundo de mañana, como parte de una nueva estructuración de seguridad basada en la antigua Liga de las Naciones.

Estos son los resultados más sobresalientes logrados en la reciente conferencia de primeros ministros del Imperio, que, según un vocero oficial, "ha tenido más éxito de lo que nadie podía esperar antes de que comenzara la reunión".

La conferencia proporciona una nueva base a Gran Bretaña para la discusión con las otras potencias de la futura organización mundial, en la que se presume que todos los países, grandes y pequeños, asumirán una responsabilidad proporcional en la prevención de todo resurgimiento del hitlerismo.

El plan de una nueva Liga de las Naciones reformada prevé la creación de una fuerza poderosa y efectiva a la que contribuirán todas las naciones miembros y que asegurará el orden del mundo, imponiendo sanciones tan pronto como cualquier posible agresor dé muestras de tratar de violarlo recurriendo a acciones como las cometidas en el pasado respecto a Manchuria, Abisinia, Checoeslovaquia y Polonia, que constituyeron la primera fase de la actual guerra mundial.

Esta conferencia del Imperio será seguida por otras entre la Gran Bretaña, la Rusia So- [illegible]

Esta declaración es una reafirmación de fe en:

1o. "El seguro presagio de nuestra futura victoria".

2o. En el valor y el coraje de los soldados de las Naciones Unidas, que están infligiendo una derrota total a los enemigos de la civilización.

3o. En la rehabilitación futura de todas las naciones víctimas del enemigo.

4o. En la preservación de la paz "basada en el respeto mutuo y en la honestidad de conducta entre las naciones", que serán respaldadas por la fuerza de modo que "se eliminarán toda tiranía o agresión o, si necesario fuere, serán aplastadas allí donde levanten su cabeza" a cuyo efecto se establecerá una organización de seguridad mundial.

5o. En la comunidad de ideales y en el idealismo de los pueblos libres de la Comunidad de Naciones Británicas, que en esta declaración "se congratulan por su herencia de lealtad e ideales y proclaman su poderío y su mutua camaradería".

6o. En la determinación de que cuando vuelva la paz, y dentro de esta asociación de pensamiento e ideales, la amistad y unidad proclamadas continuarán a fin de prestar nuevos servicios al género humano.

Todas las declaraciones oficiales y extraoficiales respecto a los resultados de la conferencia, destacan: a) Que se logró una completa unanimidad de criterio entre todos los primeros ministros del Imperio sobre todos los problemas generales. b) Que la preservación de la [illegible]

## RELEVOSE DEL M. DE GUERRA A MIKHAILOVITCH

LONDRES, 20 (UP). — El rey Pedro de Yugoeslavia, que trata de formar un gabinete de coalición para poner fin a la lucha fratricida en su patria, reveló que el general Mikhailovitch ha sido relevado del cargo de ministro de Guerra del gobierno extraterritorial, y que Puritch ha cesado hace tres días en sus funciones de primer ministro.

El rey Pedro, que formuló estas declaraciones en una entrevista exclusiva concedida a la United Press, añadió que el general Mikhailovitch no será retenido en el nuevo gabinete, expresando luego: "En estos momentos estamos ocupados en formar un nuevo gabinete".

El joven monarca ridiculizó los rumores que circulan en esta capital en el sentido de que el general Simovitch haya sido encargado de formar el nuevo gabinete y tampoco parecen tener fundamento las versiones de que Subasic no haya prestado su colaboración para escoger a los nuevos ministros.

El rey Pedro indicó que esta vez se harán los máximos esfuerzos por formar un gobierno que esté bien compenetrado de los intereses de todo el país. Parece poco probable que Subasic sea el nuevo primer ministro, aunque se cree que podría persuadírsele que acepte alguna cartera en el nuevo gobierno. El rey Pedro declinó referirse a la composición del nuevo gabinete, pero parece [illegible]

## Un mensaje del Gral. Eisenhower

[illegible] Unidas en las fuerzas armadas o en una vida civil, haga su máximo esfuerzo en nombre de la paz y de la libertad. Al hacer de la semana "Salud al soldado" el más grande éxito de toda vuestra campaña, habréis asestado al enemigo otro golpe mortífero".

[illegible] do más tranquilos al enterarse de la presencia de los buques de guerra alemanes en aquellos dos puertos, pues consideraron que los rusos trataban de destruir esas naves.

**Comunicado alemán**

LONDRES, 20 (UP). — El texto del comunicado alemán transmitido por la radio de Berlín dice:

"En el frente sur de Italia la gran batalla defensiva continúa sin pausa. Nuestras tropas se abren paso hacia nuevas posiciones en el sector comprendido entre Gaeta y Pontecorvo y combaten encarnizadamente con fuerzas enemigas de infantería y tanques muy superiores. Fué evacuada la saliente frontal de Gaeta. Varias alturas al norte de Itri y la aldea de Campo di Mele cayeron en poder del enemigo después de recia lucha. En un sector, nuestros granaderos y unidades blindadas contuvieron las puntas de lanza enemigas en resueltos contraataques.

"A ambos lados de Pontecorvo todos los ataques enemigos fueron rechazados a pesar de las descargas de artillería que duraron varias horas y de la concentración de tanques. En la zona del noroeste de Aquino [illegible]

# EL PUERTO DE GAETA EN ITALIA



El puerto de Gaeta, sobre el Tirreno, que fué incendiado por los alemanes durante su repliegue. Se estima que las tropas de Kesselring aplicarán en Italia la política de "tierra arrasada".

## INTENSO ATAQUE AERO NAVAL CONTRA LA BASE JAPONESA DE SURABAYA

CUARTEL ALIADO EN EL SUDOESTE DEL PACIFICO, 20. (UP). — Aviones y barcos de guerra del sureste de Asia, del Pacífico central y del sureste del mismo océano, unieron fuerzas por primera vez en esta guerra para ejecutar un intenso ataque de sorpresa a la base naval japonesa de Surabaya, desde la madrugada del miércoles hasta medianoche.

Portaviones británicos y norteamericanos, bombarderos procedentes de Australia y naves australianas, holandesas y francesas combinaron el golpe al estratégico baluarte nipón de las islas neerlandesas, con la dirección de Mountbatten, Nimitz y Mac Arthur. Un vocero declaró que casi 100 aviones participaron en el ataque de la madrugada solamente. En la incursión 10 barcos japoneses con 30.000 toneladas en total recibieron impactos directos; uno hizo explosión y posiblemente otros se hundieron. Dos diques flotantes y otras instalaciones navales sufrieron graves daños. Fué destruída completamente la refinería de petróleo de Wonokromo y la central de electricidad a causa de un tiro certero. En Malang, Tanjung y Perak, 19 aviones estacionados en tierra fueron destruídos, muchos otros dañados y dos derribados. Los aliados [illegible] [illegible]

[illegible] del territorio que fuera tierra de nadie en dirección al hotel Continental.

De repente cayó cerca de ellos un trozo de mampostería desde una casa vecina. Ure los vió volverse corriendo, pero cuando ya no pudo seguirlos con la vista, comenzaron a estallar una serie de minas y los explosivos dieron muerte a ambos. Un capellán dió sepultura a los restos en el lugar donde cayeron los periodistas.

## A raíz de la explosión de una mina, murieron dos corresponsales

[illegible]

## Hubo acuerdo en el litigio fronterizo entre Perú y Ecuador

RIO DE JANEIRO, 20. (UP). — De la mejor fuente se ha informado que se ha llegado a un nuevo acuerdo para fijar definitivamente la línea fronteriza entre Perú y Ecuador, siendo posible que su anuncio se haga de un momento a otro.

No se sabe todavía si la fórmula ha sido presentada a los dos gobiernos interesados ni si de haberlo sido la han aceptado. El "O Jornal", ocupándose del asunto en su edición de la fecha, dice que la fórmula Aranha comprende el arreglo definitivo para cuatro de los sectores de la frontera, dejándose el quinto para resolverlo mediante el arbitraje del Brasil.

La última gestión hecha para resolver ese antiguo litigio peruano-ecuatoriano ocurrió en enero de 1942, durante la tercera reunión consultiva de cancilleres de América, pero no fué tratado por dicha conferencia sino con carácter [illegible]

## Fué destituido de su cargo el embajador de Méjico en El Salvador

[illegible] ... pero después que varios diarios acusaron al señor Mora Plancarte de haber negado asilo en la embajada a varios políticos salvadoreños. No se sabe quién será el reemplazante de Mora, pero se menciona a [illegible], ex ministro en Vichy.

El ministro de Relaciones Exteriores aprovechó la ocasión para elogiar la actitud del pueblo de El Salvador que produjo el cambio de presidente, y agregó que acontecimientos como los ocurridos últimamente en dicha república, en Costa Rica y en Colombia, constituyen claros indicios de que los pueblos americanos marchan hacia la realización de los ideales democráticos. Padilla elogió la actitud del Congreso de Colombia por haberse negado a aceptar la renuncia del presidente Alfonso López. Esos ejemplos constituyen —dijo— magníficas demostraciones de que es posible que la plataforma de la democracia llegue a ser un hecho en todo el continente.

## Se postergó una reunión panamericana de la C. Roja

WASHINGTON 20 (UP). — El señor Sergio Huneeus, chileno director de la oficina panamericana de la Liga de las Sociedades de la Cruz Roja, anunció que la conferencia panamericana de dicha entidad que debía celebrarse en Caracas en enero próximo, ha sido aplazada indefinidamente.

El señor Huneeus manifestó que el aplazamiento obedece a que no será práctico celebrar la conferencia, toda vez que "no puede facilitar reunir el número mínimo de delegados debido a la gran dificultad de transporte". En los círculos bien informados se dijo que la conferencia se celebrará probablemente en 1945.

# Más de cinco mil aviones atacaron el continente en las últimas 24 horas

LONDRES, 20. (UP). — El comunicado de aviación británico expedido hoy dice que anoche poderosas formaciones de aviones de bombardeo de las R. F. A. volaron sobre Francia, donde atacaron los centros ferroviarios de Boulogne, Orleans, Lemans y Tours. También fueron bombardeados objetivos militares de la costa.

Por su parte, aviones Mosquito atacaron nuevamente Colonia. Se perdieron siete aviones.

### La señal de alarma

LONDRES, 20. (UP). — La radio de Berlín transmitió esta mañana temprano la señal de alarma y anunció que los aviones de bombardeo enemigos se estaban aproximando al oeste de Alemania.

### Aviones aliados abatidos

LONDRES, 20. (UP). — La radio de Berlín anunció que en los combates aéreos librados ayer por los cazas germanos contra los bombarderos norteamericanos en el frente norte de Alemania, fueron derribados 71 aviones norteamericanos, la mayoría de ellos cuatrimotores.

### Bombardeo de aeródromos alemanes

LONDRES, 20. (UP). — Se anuncia que la aviación norteamericana atacó esta mañana aeródromos alemanes en Francia. Son los de Orly y Ville Coublay, cerca [illegible] ... meras horas de esta tarde, cazabombarderos Thunderbolt de la novena fuerza aérea de los Estados Unidos, escoltados por otros aviones de caza, atacaron objetivos militares situados en el norte de Francia.

### Los ataques realizados hoy

LONDRES, 20 (UP). — Fortalezas volantes y aparatos Liberator norteamericanos se unieron esta mañana al asalto aéreo aliado contra el continente con recios ataques contra tres de los principales aeródromos avanzados alemanes. Unos 250 bombarderos pesados escoltados por cazas y un millar de éstos, atacaron los aeródromos de Ville Coublay y Orly, en las afueras de París, y el de Reims, ciudad en la que también operaron contra las playas ferroviarias.

Los bombarderos no hallaron oposición, excepto un esporádico fuego de la artillería antiaérea en centros aislados de resistencia ubicados a lo largo de la ruta. El aeródromo de Ville Coublay, que ha sido muy bombardeado, es uno de los principales centros de reparación y de reemplazo de las fuerzas aéreas alemanas en Francia y el último punto de escala en la cadena de producción que abastece a las bases de cazas alemanes de "primera línea". Las declaraciones de los bombarderos informaron que había alguna niebla sobre el continente [illegible]

[illegible]

### 200 muertos en Berlín

LONDRES, 20 (UP). — La emisora de Berlín anunció oficialmente que el ataque aéreo de ayer contra esa capital causó 200 muertos.

### Fué alcanzado el palacio imperial

LONDRES, 20 (UP). — La radioemisora de Berlín anunció que entre los edificios alcanzados por las bombas en el ataque aéreo aliado efectuado ayer contra esa capital se halla el viejo palacio imperial situado en el centro de la ciudad, en el extremo oriental de la avenida Unter den Linden.

### Comunicado norteamericano

LONDRES, 20 (UP). — La aviación norteamericana emitió este comunicado:

"Las fotografías tomadas durante el ataque de la octava fuerza aérea del viernes, indican que sufrieron daños las zonas industriales y ferroviarias de Berlín, las fábricas de aviones Messerschmitt en Wilhelmitor y la de calderas y tuberías A. G. Wilkycke, cerca de Brunswick.

"En Berlín, las bombas estallaron en un desvío de Horst Wessel y en un taller de reparaciones de los ferrocarriles del Estado; entre los desvíos del distrito de Kreuzberg, en la estación del subterráneo de Friedrichstrasse, en la zona industrial de Weissensee y en el distrito de Wedding, al norte de Tiergarten.

"En las fábricas Messerschmitt las bombas alcanzaron a dos grandes talleres, a una estación de pasajeros y a lugares de almacenaje y desvíos del ferrocarril en Brunswick-Wilhelmitor.

"Al noroeste y al noreste de Brunswick los explosivos cayeron en varios lugares de las vías. Se vió explotar proyectiles incendiarios en el norte y noroeste de la ciudad".

## Se estudia si los alemanes violaron la convención de Ginebra

WASHINGTON, 20 (UP). — No hay detalles suficientes de las noticias sobre la ejecución de 47 aviadores aliados en Alemania después de su tentativa de huir de un campo de concentración, para establecer si los nazis violaron con ello el derecho internacional.

Las informaciones parecen indicar que algunos fueron muertos cuando intentaban evadirse y otros [illegible] ... arresto de 30 días como castigo más severo por la tentativa de evasión.

## DECLARACIONES DEL Sr. J. CASTIGLIONE

CHICAGO, 20 (UP). — El señor José Luis Castiglione, de la Argentina, expresó en la convención anual rotaria internacional que se siente asombrado por la industria, la capacidad inventiva y la organización norteamericana, que permite realizar todos los planes fijados de antemano.

El señor Castiglione añadió que proyecta visitar Hull House.

### Nuevos directores rotarios

CHICAGO, 20 (UP). — La Internacional Rotaria eligió nuevos directores que asumirán sus cargos el 1o. de junio. Son ellos Robert J. Boyd, de Panamá; J. A. Ilott, de Wellington, Nueva Zelandia; Harold Trolle, de Kalmar, Suecia; Chengting T. Wang, de Chung King; T. D. Yowng, de New [illegible], de Edonton, Canadá, y Doane Farr, Thomas Hood y Charles Pettingill, de Estados Unidos.

## Seria preocupación en América Latina por la elección de EE. UU.

WASHINGTON, 20. (UP). — Los miembros de la Cámara de Representantes Peter Jarman y Robert Chiperfield, que regresaron a ésta después de un viaje de tres semanas por la América latina, expresaron a la United Press que entre los latinoamericanos constituye una seria preocupación la próxima elección presidencial respecto al futuro de la política de buena vecindad en el caso que no fuera reelegido el presidente Roosevelt.

Por otra parte, dieron a conocer estadísticas relativas a las operaciones del Banco de la América latina, las cuales demuestran que la Argentina y Colombia figuran entre las primeras naciones en cuanto al pago de créditos se refiere, expresando que han pagado ya más del 50 por ciento de los préstamos.

Posteriormente agregaron que el informe del senador Butler, que calificaron como para el consumo interno, ha deshecho mucho de lo bueno que se había logrado en la América latina. Jarman dijo que posiblemente Butler creyó que su discurso e informes no serían publicados en la América latina, pues de lo contrario se habría abstenido de formular [illegible] declaraciones.

### Viaje de una comisión a América latina

WASHINGTON, 20. (UP). — El comisionado federal de comunicaciones, Ray Wakefield; el subjefe e ingeniero de la comisión general de comunicaciones, Philip Siling, y el jefe del departamento internacional de telecomunicaciones del Departamento de Estado, partirá mañana para Bogotá, Caracas, Río de Janeiro, Montevideo, Santiago de Chile y Lima, a fin de discutir varios problemas de comunicaciones, especialmente de la rebaja de tarifas telegráficas.

## SERA DETENIDO EL EX-GOBERNADOR DE Stgo. DEL ESTERO

SANTIAGO DEL ESTERO, 20 (PU). — Por intermedio de la oficina de Informaciones y Prensa se dió a conocer el siguiente comunicado:

"La Cámara en lo Criminal y Correccional informa que en el proceso por malversación seguido al ex-gobernador, Dr. José Ignacio Cáceres; ex-ministro de Hacienda, Sr. Darío Patrici, y otros, por resolución de la fecha se ha declarado la nulidad de la resolución de fecha 9 de febrero del año en curso que sobreseía definitivamente en esa causa a los ex-funcionarios, debiendo cumplirse, en consecuencia, el auto de prisión de los mismos.

"El dictamen de referencia fué firmado por los doctores Humberto R. Palumbo, Manuel R. Fía y Benjamín Zavalía".

## LA EXPROPIACION DE UN TERRENO EN JUJUY

JUJUY, 20 (PU). — La expropiación de un terreno perteneciente a la firma Simón Hnos., terreno que se destinará a completar el elegido para la construcción de las casas para empleados y obreros de la provincia, ha dado lugar a una cuestión judicial derivada de la discrepancia [illegible]

[illegible]

## Se comprobaron varias infracciones sobre el racionamiento de nafta

BUENOS AIRES, 20 (PU). — Informa la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, que la Oficina de la Distribución de Combustibles continúa comprobando infracciones al régimen de racionamiento de nafta. Diligencias realizadas por personal de esa oficina permitieron sorprender a Pedro Pera di Nucci, mientras intentaba la venta de estampillas de racionamiento de nafta, las que le fueron secuestradas.

Agrega la información que también se ha podido establecer que Daniel Carballo, domiciliado en Callao 1798, Capital, tenía en su poder estampillas de racionamiento, para que le fueron transferidas por José Weber, domiciliado en Martínez, F.C.C.A., contraviniendo, en consecuencia, disposiciones sobre el racionamiento. Finalmente se hace una larga lista de infracciones varias cometidas por empleados y dueños de garages. Todas las actuaciones han sido elevadas al Poder Ejecutivo, para la aplicación de las respectivas sanciones.

# LA ACTIVIDAD DE LA R.A.F. TACTICA

LONDRES, 20. — (UP). — Pese a la notable habilidad de los alemanes para remediar rápidamente los daños causados en determinados objetivos por los bombardeos de las fuerzas aéreas tácticas aliadas, no cabe duda de que están siendo duramente castigados por los efectos acumulativos de esa constante devastación.

Las fotografías aéreas de playas ferroviarias, concentraciones de tanques y parques de abastecimiento atacados, muestran a las claras que los daños son en muchos casos irreparables, requiriendo la completa reposición del material destruído.

Por otra parte, el aviador táctico, aun cuando sólo logra la destrucción parcial del objetivo, parece ser menos propenso a desanimarse que su colega del bombardeo estratégico por las demostraciones casi milagrosas de recuperación que les ofrece la técnica alemana.

El aviador táctico opera aceptando como premisa constante para la tarea del momento, la probabilidad de que tendrá que repetirla al día siguiente. Los jefes de las fuerzas aliadas tácticas de reciente organización parecen haber adoptado el criterio, desde largo tiempo atrás sustentado por sus colegas del Pacífico, de que en la guerra aérea no hay alternativa a la repetición diaria de los ataques contra un determinado objetivo. Tal criterio acerca del poder aéreo tiene, al parecer, su fundamento en la concepción del uso del aeroplano simplemente como una especie de artillería, que supera a ésta en movilidad, alcance y flexibilidad, pero que es inferior en cuanto a la precisión de tiro, deficiencia que sólo puede compensarse por la acumulación de efectos de los ataques reiterados contra un determinado grupo de blancos.

Los aviadores tácticos se muestran entusiastas en cuanto al poder de la aviación para determinados fines, pero poco propensos a aceptar la teoría de que la aviación por sí sola puede "cumplir la tarea".

El concepto fundamental en la creación de la fuerza aérea táctica es el de que su poderío ofensivo debe desplegarse conjuntamente con el de las fuerzas terrestres y navales para alcanzar su máxima eficacia, no pudiendo ninguna de estas armas lograrla sin la cooperación de las otras. En el teatro de guerra europeo se oye ahora a menudo hablar de la guerra "tibia", caprichoso neologismo ideado para indicar la incorporación de la aviación táctica, en igualdad de funciones con las otras dos armas, en la guerra anfibia.

[illegible]

## Licitación

[illegible]

## Tomó posesión de su cargo el interventor en la U. de Bs. Aires

BUENOS AIRES, 20. (PU). — Se realizó ayer la toma de posesión de su cargo del nuevo interventor en la Universidad Nacional de Buenos Aires, Dr. Obligado. Se hallaban presentes el ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Baldrich; el ministro de Obras Públicas, general Pistarini; el interventor [illegible], Dr. Arias; los [illegible] delegados en las facultades, algunos jefes del ejército, profesores, alumnos y familias. Usó primeramente de la palabra el ministro de Instrucción Pública, poniendo al terminar su discurso en posesión del cargo al Dr. Obligado. Este, después de mostrar su gratitud por el honor recibido, expresó:

"No se trata, en efecto, en la mente del gobierno con quien colaboro desde hoy, de una intervención administrativa o de apacible progreso didáctico dentro de una orientación casi secular, ya que para esto fuera mejor restablecer, desde ahora, las autoridades [illegible] de la institución. Trátase, nada menos, que de una transformación de nuestras universidades en sus métodos y resultados y, por lo tanto, esa estructura que la torne fiel o menos infiel a la tradición espiritual de nuestra estirpe y aun a la letra fundamental de su propio estatuto".

El ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Alberto Baldrich, en su discurso se extendió sobre las funciones de la universidad en nuestro país. Luego de destacar la personalidad del doctor Obligado, el doctor Baldrich señaló que la revolución llegará a todos los órdenes de la existencia argentina y al universitario, [illegible] ... para sus altos institutos, como la universidad, la mayor seriedad y el mayor prestigio".

En otra parte del discurso el ministro afirmó que "el comercio, la industria, la economía y la actividad cultural del Estado son para servir a los fines de la Nación, pues también los fines legítimos de la Nación Argentina se identifican con la dignidad y la grandeza accidental del hombre".

"Así resulta en definitiva —siguió diciendo— que la autonomía de la universidad sólo es legítima en aquellas zonas de los medios que conducen a la formación superior del educando, pero ella es, no sólo ilegítima sino además absurda, en el orden de los fines". El doctor Baldrich terminó su alocución pidiendo a los profesores y alumnos de la universidad que colaboren en el [illegible] de los jefes y oficiales del ejército y la armada, de quienes hizo el elogio, "para que la universidad argentina adquiera el mayor prestigio y la más alta dignidad". Terminó diciendo: "Responded a él porque es llamado de concordia y de confraternidad para todas las funciones de la patria y porque está dirigido a vuestra más alta responsabilidad: la de libertad en la decisión".

## ROSARIO

### La construcción de la cárcel de encausados

ROSARIO, 20. — El lunes próximo a las 18.30 se constituirá en la Federación Gremial la comisión nombrada por la intervención para estudiar los problemas relacionados con la construcción de la nueva cárcel de encausados en esta ciudad, para cuyo fin se ha destinado una partida de 1.500.000 pesos de acuerdo con la ley número [illegible]. Forman parte de la misma el intendente municipal; el presidente de la Cámara de Apelaciones; el delegado interventor en la Facultad de Ciencias Matemáticas; el presidente de la comisión administradora de la Empresa Municipal de Transportes, y los presidentes del Colegio de Abogados y de la Asociación de Ingenieros. Uno de los puntos a establecer es el valor de los terrenos donde ahora funciona la cárcel, para ser vendidos a la Empresa Municipal de Transportes para ampliación de sus talleres.

### La cosecha de papas

ROSARIO, 20. — En la zona inmediata a Rosario se considera perdida en un 30 o/o la cosecha de papas, a recogerse en el período de febrero a junio, tanto que en algunos puntos sólo se alcanzará para semillas. Ello se debe a las [illegible] de las recientes [illegible].

### Visita general de cárceles

ROSARIO, 20. — Se realizó esta mañana la visita general de cárceles, encabezando la comitiva el presidente de la Cámara de Apelaciones, doctor Cardini, y actuando el fiscal de cámara doctor Mac Guire, con asistencia de magistrados, funcionarios y empleados de la justicia del crimen y correccional. Con el mismo fin se irá el lunes a la cárcel provincial de Coronda.

### Fallecimiento del doctor Casas Duchemin

ROSARIO, 20. — En el cementerio San Salvador, fueron inhumados los restos del Dr. Ramón Casas Duchemin, fallecido a la edad de 51 años, y que formó parte del Concejo Deliberante representando al Partido Demócrata Progresista.

### Aclaróse un robo cometido en 1942

ROSARIO, 20. — La Jefatura de Policía de San Lorenzo ha puesto en claro el robo cometido en diciembre de 1942, de 7.285 bolsas depositadas en Villa Mugueta, en el galpón de la firma Piccinini y Cía., administradas por el Ministerio de Agricultura de la Nación para ser distribuídas entre los colonos de la zona. Han sido autores del hecho, Ambrosio y [illegible] Muñoz y [illegible] [illegible] Vicente, que por intermedio de Antonio Díaz hicieron transportar la mercadería en un camión de propiedad de Carlos Promanet y depositarla en la chacra de Lucas Grandenovich, en San Urbano. En esas circunstancias fueron detenidos por el [illegible] comisario del departamento General López, Gallino Mascareño, quien, previo entendimiento con los autores, los puso en libertad. [illegible]

[illegible]

# MATERIALES PARA LA INVASION

Los aliados cuentan con millares de camiones en Gran Bretaña, que serán empleados cuando comience la invasión, como puede apreciarse en la foto. Los planeadores tendrán también un papel importante en las operaciones del transporte de tropas y materiales al continente.

## SOBRE EL PRECIO DE LA FRUTA INFORMO EL M. DE AGRICULTURA

BUENOS AIRES, 20. (PU). — La Subsecretaría de Informaciones, Prensa y Propaganda del Estado, entregó hoy una información del Ministerio de Agricultura, con el propósito —dice— de hacer conocer al público ante comentarios y juicios que se formulan al respecto, las verdaderas causas que han ocasionado el encarecimiento de la fruta.

"Los factores que por causas suficientemente conocidas han motivado una anormal situación al comercio de la casi totalidad de los artículos y productos que consume la población, han influído en un margen apreciable en la elevación del costo de producción de la fruta. Las máquinas y herramientas de trabajo, los insecticidas y desinfectantes, los elementos para embalaje y el transporte, han sufrido fuertes recargos que han ocasionado como lógica consecuencia la elevación del precio de venta que debe pagar el consumidor. Es natural, por consiguiente, que el productor, ante el aumento de los gastos, no se perjudique y menos aún puede el gobierno obligar a estos trabajadores a que se descapitalicen o abandonen sus explotaciones".

Dice más adelante: "Como en otro rubro el abastecimiento interno, la especulación desmedida e inescrupulosa de los intermediarios, ha sido uno de los factores de más seria y grave repercusión. En todo comercio racionalmente organizado existen y deben existir mayoristas y minoristas y aún intermediarios, cuando su acción, como en el caso de estos últimos, redunde en beneficio de productores y consumidores por una honesta competencia o un más rápido y normal abastecimiento de la población. Pero todo ese engranaje comercial donde hay que admitir un razonable margen de ganancia, es perjudicial para la comunidad cuando se aparta con olvido de todo concepto de honestidad y prima un afán de lucro desmedido.

"La situación anormal motivada por la guerra —a que ya se ha hecho referencia— ha dado [illegible] que el Poder Ejecutivo y el Ministerio de Agricultura, en particular, por intermedio de sus respectivas dependencias, combaten por todos los medios. Pero, es una acción que necesita, para alcanzar el éxito deseado, el apoyo y la cooperación del público, denunciando a esos males comerciantes.

"Es preciso puntualizar una vez más —expresa a continuación— que el Mercado Nacional de Frutas no se creó con la única finalidad de abaratar la fruta que consume la población. Otra razón tan fundamental como la primera y que, en definitiva, repercutirá favorablemente en tal sentido, inspiró el funcionamiento de esta entidad: la que el fructicultor reciba el justo precio por sus productos y que, al compensar los costos, responda también a la calidad de los mismos y refleje con exactitud las exigencias o las fluctuaciones de la oferta y la demanda.

"No puede extrañar tampoco, y escapa a la órbita de atribuciones de un organismo de esta naturaleza, que todos los años al comenzar la cosecha de cualquier variedad de frutas se paguen precios excesivos a causa de las reducidas entradas y de la natural propensión del público a adquirir el nuevo producto. Pero una vez regularizados los envíos, y cuando la cosecha entra en su período álgido, tales precios van disminuyendo rápidamente hasta recobrar su verdadero nivel.

"El mercado es, a pesar de todo ello, un elemento de fiscalización y de freno, se podría decir, para todas estas fluctuaciones, al intervenir en el contralor del comercio del ramo y evitar que el consumidor pague más de lo que razonablemente debe pagar. Es así como el Ministerio de Agricultura ha fijado los márgenes de ganancia para mayoristas, minoristas y revendedores y exige, de acuerdo con las disposiciones del respectivo decreto del Poder Ejecutivo, el estricto cumplimiento de las mismas, castigando con severidad a los infractores.

"El gobierno cree que el Mercado Nacional de Frutas es indispensable para llevar a buen término esta acción de contralor y saneamiento del comercio frutícola y por eso mantendrá, reajustando y ampliando sus servicios, que ya han demostrado en el corto lapso de su funcionamiento su eficacia y cuyos resultados beneficiosos se irán palpando con mayor amplitud cada día".

Continúa diciendo: "Las cifras que se consignan a continuación del movimiento del Mercado Nacional de Frutas, entre el 16 de febrero ppdo., en que se inauguró, y el 15 de mayo en curso, demuestran que la entidad marcha ya sin tropiezos y que el volumen de las operaciones realizadas es un índice de la importancia que ha adquirido su funcionamiento. En este espacio de tiempo fueron descargados 3.744.446 bultos; entraron un total de 424.584 melones y sandías a granel; fué de 26.826 la cantidad mayor de cajones entregados en un día y cargados 55.915".

Consignan finalmente las cifras suministradas, que el máximo de venta realizada en un solo día, el 2 de mayo, fué de m$n 189.13 y el monto total realizado hasta la fecha 14.111.718 pesos.











### ENTRE RIOS
## No podrán exhibirse noticiosos sobre actos de ex-funcionarios

PARANA, 20. — La oficina de Informaciones y Prensa ha dado a conocer un decreto por el cual se prohibe en todo el territorio de la provincia la exhibición en salas de espectáculos, o de otra manera pública, de noticiosos que registren actos de ex-funcionarios nacionales o provinciales.

La violación a lo dispuesto motivará la suspensión del espectáculo por la fuerza pública y el secuestro de la película, sin perjuicio de las responsabilidades por alteración del orden.

**Resolución de la Dirección General de Escuelas**

PARANA, 20. — La Dirección General de Escuelas ha dado a conocer una resolución disponiendo el envío, el 25 del corriente mes, de una delegación de las escuelas de esta capital, formada por el abanderado y su escolta, a la Iglesia Catedral donde se celebrará la misa del precepto pascual del soldado.

**Acto en la A. de Reservistas**

PARANA, 20. — Con motivo de cumplirse durante esta semana, el primer aniversario de su creación, la Asociación de Reservistas, ha preparado para mañana un gran acto que se desarrollará en su campo de deportes.

El programa preparado es el siguiente: A las 10, izar la bandera; 10.12, bendición de la bandera; 10.20, misa de campaña a cargo del capellán del ejército Angel F. Pizzolato; 10.45, Himno Nacional; 11, alocución del presidente de la Asociación de Reservistas, 3a. Región Militar, Filial Paraná, Dr. Humberto D'Angelo; recibiendo la bandera y haciendo entrega de medallas de oro al teniente coronel don Sadí Rodrigáñez Ricchari y teniente (S.R.) don Pedro Bonafón. Terminada la alocución y entrega de las medallas los reservistas desfilarán ante la nueva bandera que será instalada frente a la puerta de la casa de gobierno sobre la calle Laprida.

**Feria de equinos para remonta**

PARANA, 20. — Se realizó en el local de la Sociedad Rural de Concordia la Feria de Equinos para la Remonta, alcanzando un gran éxito al pagarse buenos precios por los animales expuestos, de los cuales se vendieron 131, por un total de $ 31.640.

Se distribuyeron los siguientes premios: Campeón silla, potro No. 127, expositor José N. Tito y Hnos.

Campeón tiro, potro No. 2; expositor José C. y Ricardo Predolini Parera.

Primer premio, conjunto silla; expositor, Mac Neill Hnos.

Primer premio conjunto, tiro, expositor Samuel A. Donovan.

Segundo premio, silla, expositor José N. Tito y Hnos.

El premio Asociación Argentina del Fomento Equino, fué distribuído en la siguiente forma:

Primer premio, tipo silla, expositor Edgardo Garat.

Segundo premio, expositor Mac Neill Hermanos.

Primer premio, tipo tiro, expositor José C. y Ricardo Predolini Parera.

Segundo premio, Edgardo Garat.

**Decretos de la intervención**

PARANA, 20. — La intervención dió a conocer hoy los siguientes decretos:

Cesando en sus funciones de representantes del Estado en el directorio del Banco Popular Agrícola de Villa Domínguez, los doctores Julio Fiterz, Nisio Katznelson y don León Sabulsky, se nombra en su lugar a los Sres. Víctor José Balestein, Alfredo Nazit y Cándido Romero.

Aceptando la renuncia presentada por don Pablo Abramovich de su cargo de alcalde de Villa Domínguez, y nombrando en su reemplazo a Cándido Romero.

—Dando por terminadas sus funciones de interventores de la Biblioteca "D. F. Sarmiento" de Villa Domínguez, del Sr. Pascual Martínez, Dr. Abraham Weinberg y Sr. Elías Polovsky, y designando en su reemplazo a los señores Emilio Galassi, Mario Torres y Alfredo Nazit.

## Entrega de una bandera a un regimiento de marina

BUENOS AIRES, 20. (PU). — Mañana a las 10.30 la Asociación de Fomento Núñez entregará una bandera de guerra al batallón número 4 de infantería de marina. La ceremonia se llevará a cabo en la Escuela de Mecánica de la Armada.

Especialmente invitados concurrirán oficiales y jefes de la marina de guerra, autoridades de la institución, vecinos y familiares de los conscriptos.

**La casa Peuser en una exposición boliviana**

BUENOS AIRES, 20. (PU). — Con destino a La Paz, Bolivia, y con el objeto de participar en los actos que se realizarán con motivo de la exposición boliviana del libro, partirá mañana para esa ciudad una delegación enviada por la casa Peuser.

La misma lleva numerosos libros impresos y encuadernados en el establecimiento, los que serán entregados a las autoridades del vecino país y entre sus finalidades primordiales figura la de organizar el intercambio bibliográfico.







## Disposiciones sobre la retransmisión con emisoras extranjeras

BUENOS AIRES, 20. (PU). — La Subsecretaría de Informaciones, Prensa y Propaganda del Estado dió a conocer el siguiente comunicado:

"La retransmisión de noticias, informaciones y comentarios provenientes de la British Broadcasting Corporation de Londres; National Broadcasting Company y Columbia Broadcasting Company de Nueva York, que irradian las estaciones L. R. 4 Radio Splendid, L. R. 5 Radio Excelsior, L. R. 6 Radio Mitre y L. S. 10 Radio Libertad, ha originado en distintas oportunidades serios inconvenientes, al difundirse por emisoras argentinas expresiones ofensivas para las autoridades nacionales.

"Con el objeto de asegurar que tales noticias respondan a las normas y directivas que gobiernan los servicios de radiodifusión del país, la Subsecretaría de Informaciones, Prensa y Propaganda del Estado ha dispuesto que la prosecución de esas retransmisiones sólo se permitirá si la emisión es totalmente grabada, y controlado el contenido de la versión respectiva por la propia emisora".



## EL P. E. NACIONALIZO SERVICIOS DE AGUA CORRIENTE EN Bs. As.

BUENOS AIRES, 20 (PU). — En las últimas horas de ayer se realizó en el Ministerio de Obras Públicas el acto en el cual se nacionalizan los servicios de aguas corrientes de Lomas de Zamora, Avellaneda y Almirante Brown. Al mismo asistieron el presidente de la República, general Edelmiro J. Farrell; el ministro de Marina, contraalmirante Alberto Teisaire; el ministro de Hacienda, Dr. César Ameghino; el titular del departamento de Obras Públicas, general Juan Pistarini; altos funcionarios de este último Ministerio; el interventor interino en la provincia de Buenos Aires, delegaciones vecinales de las referidas localidades beneficiarias de la medida y demás autoridades nacionales.

La ceremonia comenzó pronunciando [illegible] administrador general de Obras Sanitarias de la Nación, teniente coronel Joaquín Sauri. El ministro de Obras Públicas pronunció también breves palabras.

### RAFAELA
## REUNIRASE MAÑANA EL CENTRO COMERCIAL EN EL C. INDEPENDIENTE

RAFAELA, 20. — Mañana, a las 9 y 30 tendrá lugar la asamblea general extraordinaria del Centro Comercial e Industrial, en las instalaciones del Club Independiente. Después de efectuada la asamblea, en la que se considerará la modificación de los estatutos sociales, se servirá una comida de camaradería a la que asistirán, como en años anteriores, las autoridades locales, representantes de la prensa, etc.

**Audiciones patrióticas**

El D. E. municipal ha tomado las providencias del caso para asegurar al público la comodidad de oír los episodios vinculados a la efemérides patria que se transmitirán por radiotelefonía los días 22, 23, 24 y 25 del corriente, desde las 20 y 30 a las 21.

Con el fin de que el público pueda escuchar tales transmisiones, se colocarán altoparlantes en la plaza 25 de mayo, frente a las calles San Martín y Lavalle.

**La recaudación municipal**

La recaudación municipal durante el día de ayer alcanzó a pesos 2.078, habiéndose efectuado pagos por $ 877.54.

**Sociedades cooperadoras**

Ha renovado su C. D. la Sociedad Cooperadora del Colegio Nacional, la que quedó integrada en la forma siguiente: Alberto D. Borella, presidente; Marcelo Gimbatti, vice; Orquídea S. de Baliño, secretario; Francisco Perucca, prosecretario; Emilio Mariani, tesorero; Angel Nirich, protesorero; Ariela de Ciner, Ricardo Casabella, Alfredo Perotti, Vocales titulares; Rosina R. de Albiró, Italo Magnaschi, Adolfo Williner, suplentes; Modesto Verdú y Manuel F. Fleja, revisores de cuentas; Dr. Mario V. Baliño, asesor.

—Renovó autoridades de la Sociedad Cooperadora de la Escuela Alberdi, quedando integrada la C. D. en la forma siguiente: presidente, Dr. José A. Muzzio; vice, José Boreme Piaggio; secretaria, Regina A. Ferpozzi; tesorero, Gaudencio Mainardi; vocales titulares, Ariela de Ciner, Ernesta E. de Dreller, Dominga Alberione; suplentes, Emilia A. Chiarello, Ofelia G. de Lorenzetti, María R. Ottino; revisores de cuentas, Santiago Rodríguez y Carlos Wagenführer.

**Festival de una escuela**

La escuela de N. S. de la Misericordia realizó esta tarde, ante una concurrencia numerosa y en las instalaciones del Colegio San José, un festival deportivo. Se desarrolló un programa de gimnasia rítmica, juegos, carreras, etc.

**El tiempo**

Las condiciones del tiempo a las 9 de hoy eran las siguientes: presión 762; temperatura 6°.7; humedad 91 o/o; viento Sur, leve; máxima de ayer 22°; mínima 12°.

**Farmacias de turno**

Mañana domingo estarán de turno las siguientes farmacias: Beaupuy, avenida Lehmann; Sevilla, avenida Roca; Roulet, avenida Santa Fe.

**Ciclismo**

Mañana, a las 8 se largará la prueba de los 50 kilómetros que el Club Ciclista Rafaelino hará disputar en el barrio Recreo. Esta carrera contará con la participación de varios aficionados locales y de la zona y se espera que brinde momentos de emoción a los espectadores.

**Fútbol**

Mañana se disputará la 7a. fecha del torneo oficial de la Liga Rafaelina de Fútbol, ofreciendo el fixture encuentros de interés. El partido de mayor trascendencia para la afición lo disputarán 9 de Julio y Peñarol, en la cancha de los primeros. Ambos permanecen invictos en lo que va del campeonato, circunstancia que justifica el extraordinario interés que existe por presenciar el cotejo.

Atlético jugará contra Almagro en un match sin mayores riesgos; Sportivo Norte enfrentará a Ferrocarril y Estudiantes a Federal; Quilmes y Ben Hur jugaron esta tarde, en el campo de deportes de Atlético, ante un público numeroso.

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918 por don Salvador Caputto
SANTA FE, MAYO 20 DE 1944

## Capital de fomento

Aparte de las causas que ya hemos señalado, en comentario anterior, como promotoras inveteradas del desequilibrio existente en el desarrollo económico del país y, en consecuencia, del atraso y la miseria en que se debaten desde tiempo antiguo y progresivamente los pobladores de extensas regiones del interior, debe computarse también como operante de esa situación la falta de iniciativa en que ha caído en ellas el capital privado, para reducir su actividad a las formas más egoístas del interés y el lucro desmedido. En esas regiones hay terratenientes y hombres de fortuna cuya condición pecuniaria contrasta cruelmente con la del medio y que disfrutan de una situación de esplendidez social, por lo común heredada, lo que no constituye defecto, pero por la común sostenida con los mismos métodos de explotación primitiva que implantaron sus antepasados, lo que sí constituye defecto [illegible]

[illegible]

...dos por delitos procedentes de toda la provincia. El funcionamiento de este instituto siempre ha dado lugar a comentarios, provocados por el régimen de organización interna, que no se adapta a los principios que se tuvieron en cuenta al construir el edificio, ajustándolo a una escuela bien definida, y por lo tanto, se aparta de las necesidades que imponen los conceptos adelantados en materia penal.

Dentro de los planes que se ha trazado la intervención nacional, figura el de poner en práctica los proyectos elaborados durante el gobierno anterior sobre construcción de cárceles de encausados en Santa Fe y Rosario. Con muy buen criterio, a principios de este año, se creó una comisión ad honorem que, entre otros puntos, deberá asesorar sobre los problemas de orden urbanístico, económico y penal, que deberán ser contemplados en la confección del proyecto definitivo de la cárcel para Rosario, temperamento que indudablemente se ha de seguir en su oportunidad en lo que respecta a la de nuestra ciudad. Se advierte así que se ha reaccionado con respecto al criterio que debe seguirse en esta materia, al requerir y aceptar el asesoramiento de las personas que por sus conocimientos especiales y su experiencia están en condiciones de prestarlo. [illegible]

[illegible] ...quiencia, debe coordinarse con la acción de auxilio social que deben cumplir los patronatos de liberados que, en nuestra provincia, se vienen desenvolviendo en las condiciones más precarias.

Son por demás conocidos los principios que desde hace años se vienen imponiendo en el mundo civilizado y que son los que desde hace muchos años debieron ponerse en práctica en nuestra provincia.

## Nota Gris

### Las actividades del día

Concurrió a su despacho el interventor federal, Ing. Manuel Argüelles, que concedió algunas audiencias.

También asistió a su despacho el ministro de Salud Pública y Trabajo doctor Gabriel Gálvez Bunge.

El ministro de Hacienda y O. Públicas Ing. Luciano Michelozzi se ausentó a Rosario.

### MINISTERIO DE GOBIERNO

#### Feriado

Por decretos de la fecha han sido declarados feriados para las localidades de Angélica, dep. Castellanos y Chovet, dep. General López, los días 21 del corriente y 13 de junio, respectivamente, por la realización de las fiestas patronales.

#### Comisionado comunal

Ha sido nombrado comisionado comunal en Sargento Cabral, departamento Constitución, el señor Rodolfo H. Sivori, que desempeñaba esas funciones ad-honorem.

### MINISTERIO DE HACIENDA Y O. PUBLICAS

#### Visita de una delegación

Esta mañana el subsecretario del Ministerio, Dr. Agustín Drago, recibió a una delegación de la Fe- [illegible]

## La política carcelaria en nuestra provincia

[illegible]

## La bandera de la Nación en el Palacio Municipal

[illegible]

## Modificaciones al régimen impositivo sobre préstamos hipotecarios

### Un decreto de la Intervención Federal reformó los artículos 53, 76 y 81 de la ley N°. 3.074

Esta mañana, por conducto de la oficina de prensa se ha dado a publicidad, un decreto relacionado con el régimen impositivo sobre préstamos. Dice así:

"De acuerdo con los antecedentes expuestos por la Dirección General de Rentas, y lo dictaminado por el Fiscal de Estado, y Considerando: Que la ley No. 3074, al modificar en sus artículos 53, 76 y 81, el régimen referente a los préstamos hipotecarios ha alterado el espíritu de la ley No. 2981, (de patentes), la que establecía una clasificación razonable de esta clase de contribuyentes respetando el principio de la igualdad impositiva, siendo justo el criterio de gravar impositivamente con patente al prestamista hipotecario cuando su actividad se convierte en profesión habitual; Que al aumentar desproporcionalmente las patentes hipotecarias se encarece el rédito hipotecario en forma inconveniente para los intereses de la provincia; Que los poderes públicos deben propender a facilitar la radicación de capitales en la [illegible]

[illegible]

...dito en cuenta corriente.

Artículo 2o. Los prestamistas hipotecarios pagarán la patente que resulte de aplicar el índice que corresponde a cada cuota de capital prevista en la escala y según el principio de la progresividad por grados. Por ejemplo: si un prestamista ha efectuado durante el año operaciones que sumen un conjunto de cien mil pesos, pagará:

[illegible]

En el mes de enero del año subsiguiente, se hará el reajuste de las operaciones realizadas en el año anterior a los efectos de lo dispuesto en la última parte del artículo 48 de la Ley de Patentes.

Art. 3o. Los escribanos públicos no otorgarán escrituras de cancelación y el Registro de Propiedades no las inscribirá, sin la justificación del pago de impuesto respectivo, siendo solidariamente responsables por el monto adeudado e intereses, y sin perjuicio de las responsabilidades que les corresponda como titulares de Registro Público.

Art. 4o. Solicítese del Superior Gobierno de la Nación, la respectiva conformidad.

## Se organiza el Tercer Salón del Litoral

### Premios instituidos por el gobierno de Corrientes y el Jockey Club

Como en años anteriores, en setiembre próximo tendrá lugar la realización del Tercer Salón Anual del Litoral, certamen que organiza anualmente el Museo Municipal de Cultura por intermedio de Museo Municipal de Bellas Artes, con el fin de propender a la valorización [illegible]

## El transporte de la correspondencia y encomiendas en el municipio

### El reajuste de la nafta

[illegible]

...tros diarios no podrá atender completamente los servicios a su cargo, en los que se emplean nueve camiones y con algunos de ellos se efectúan largas recorridas, hasta Pinuete, Las Flores, Guadalupe, Barrio Centenario, etc. Diariamente hay que recoger la correspondencia de las estafetas, agencias y sucursales, repetidas veces, y concurrir a recibir o entregar la correspondencia y encomiendas en el puerto, atracadero de las balsas, estaciones de ferrocarril y de ómnibus, etc.

De manera que con el aumento de la cuota a 80 litros diarios, no se resuelve de todo el problema, pues habrá que suprimir algunos viajes diarios para economizar los 20 a 30 litros diarios que faltan.

## Comisión de Control de Abastecimiento

### El otorgamiento de certificados de urgencia

La comisión ha enviado notas al ministro de Gobierno e I. Pública, al presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, y al presidente del Automóvil Club Argentino, haciendo conocer las anormalidades observadas en el otorgamiento de los certificados de urgencia que complementan las solicitudes de cupones para neumáticos y que son [illegible]

[illegible]

...de control de abastecimiento.

## Dirección de Obras Públicas

### Refecciones en la comisaría de la sección tercera

El directorio de Obras Públicas ha elevado a consideración del P. E., el expediente de refecciones en el edificio que ocupa la comisaría de la sección tercera de esta ciudad.

Del estudio de las propuestas presentadas en la licitación que se efectuó oportunamente, surge como la más conveniente la de la firma Pensiero y Malloni, que ofrece una rebaja del 20.29 o|o sobre el presupuesto oficial, es decir, por la suma de 5.916,52 pesos.

## Departamento de Salud Pública

### Penalidades aplicadas por el Consejo General de Sanidad

Ha sido confirmada la suspensión impuesta por la Dirección General del I. Bromatológico, al señor Antonio Barrón, por reincidencias en infracciones a la ley 2996, fijándose en un año su inhabilitación para la venta de carne y sus derivados en las ferias del municipio.

#### Las sardinas "Marea del Sur"

Ha sido confirmada la resolución del Instituto Bromatológico, prohibiendo la venta de sardinas argentinas "Marea del Sur", así como también el comiso de las partidas existentes, con obligación, por parte de los tenedores y expendedores de tales productos, de denunciar en el Instituto, las partidas que tuvieren en su poder, dentro de los diez días de la publicación de esta medida.

#### Clausura de una fábrica

[illegible]

## Fiestas mayas

### Postergación de la función de gala

En el programa oficial de festejos de la próxima Semana de Mayo, se anuncia la función de gala del Teatro Municipal para el 24 por la noche, pero probablemente se postergará para el día 25, por haber sugerido las autoridades de la Intervención Federal la conveniencia de que se realice el día del aniversario patrio como se hace en todas las ciudades del país.

El presidente de la Comisión H. Permanente de Festejos Populares considera acertada la sugestión y ha resuelto someter a la aprobación de la misma, en su próxima sesión, la postergación de ese acto hasta el 25 por la noche.

### Un gran espectáculo gratuito

La empresa Samper ha entregado a la Comisión H. P. de Festejos Populares, mil entradas a un matinée que se realizará en el cine Colón el día 25, a fin de que las reparta gratis.

El espectáculo que tendrá lugar [illegible]

[illegible]

...lozinas a los niños.

A las 11 se efectuará un gran acto patriótico al pie del mástil en la escuela "Patricio Cullen", y a las 14 se iniciarán los juegos populares en la plaza Gobernador Freyre, comprendiendo carreras de sortijas, de bicicletas, pedestres, etc., cinchadas y otras pruebas con diversos premios.

A las 17.30 concurso de canto, recitados y bailes nativos en el palco oficial ubicado en la plaza y recitados a cargo del señor Santiago Leiva, siguiendo después la quemazón de fuegos artificiales en la misma plaza y finalmente una fiesta en el local de la República Los Hornos.

### Exploradores Argentinos "General Arenales"

Esta agrupación, adhiriéndose a los festejos patrios del 25 de mayo, desfilará con su nuevo uniforme, que la distinguirá del cuerpo de boy scouts y de Don Bosco.

Los integrantes llevarán pantalones largos y su divisa es la flor de ceibo que llevan grabada sobre la blusa del lado izquierdo.

Desde su fundación en 1935, esta agrupación, cuyo lema es "Todo por la patria", siempre participó en los desfiles militares y se hizo presente en aquellos lugares donde su presencia es reclamada para realizar las fiestas y ceremonias.

### Adhesión de la Sociedad Sirios Libaneses

Como todos los años, la Sociedad Unión Sirios Libaneses de S. M. ha dispuesto adherirse a la celebración de los festejos patrios de la Semana de Mayo.

Con tal motivo ha organizado un baile que se realizará el 24 del corriente por la noche y que será amenizado por una selecta orquesta.

### Comisión gremial de adhesión a las fiestas patrias

Esta noche, en el local de calle San Jerónimo No. 1704, se realizará la reunión plenaria de los [illegible]

## Municipales

### El intendente informó de varios asuntos al interventor federal

[illegible]

### La provisión de materiales para la conservación de pavimentos

[illegible]

Arturo Manrique Mom

# ALGO MAS SOBRE LA LEPRA

Una y otra vez a todos aquellos —muy pocos— que se nos ha ocurrido ocuparnos del problema de la lepra en el país se nos ha tildado de quijotes. Esto no debería alarmarnos en cuanto a lo noble del tilde pero sí en cuanto a lo que en sí encierra de infecundo, de estéril. Porque si nos atenemos a los resultados —a los reales, no a los aparentes— comprobamos cuán de medida nos cae el mote.

La campaña antileprosa oficial se hace actualmente, por el Departamento Nacional de Higiene, en base al aislamiento de las formas contagiosas de la enfermedad (recordemos que apenas la mitad de los casos puede contagiar) en cuatro hospitales-colonias adecuados, situados en Posadas, San Francisco del Chañar (Córdoba), Isla del Cerrito (Corrientes) y General Rodríguez (a 60 kilómetros de la capital federal) [illegible]

...partes del mundo: país leproso" (1).

Y hagamos números, que seriamente se considera a la estadística un buen abogado. Pero digamos que —por nuestra parte— no le tenemos gran fe, desde que tenemos repetidamente comprobado que, de lepra hablamos, las cifras sólo producen un horror teatral a veces un tanto indignante, siempre inadmisible y por lo regular, totalmente infecundo. Según el Departamento Nacional de Higiene (2), en 1943, el número conocido de enfermos en el país era de 4917 de los que nos corresponden 865 a los santafesinos. Esta cifra no es probablemente cierta ni siquiera, tal vez, para la capital y el mismo D. N. de H. lo reconoce al considerarla, no como el número real de enfermos sino como índice de morbilidad. Varios factores impiden conocer la cantidad exacta [illegible]

[illegible]

...necesita instalación extraordinaria para su aislamiento sino que hasta es un eficiente colaborador dentro del mismo plan: entre los enfermos se reclutan los propios enfermeros y aún, en gran parte, ayudantes para el trabajo dentro de la colonia. Recordemos, además, que la labor que realizan forma parte de su propio tratamiento: el enfermo de lepra aislado, salvo complicaciones no fre- [illegible]

...conmina, no es un inútil y con su actividad contribuye parte de lo que la sociedad invierte en su tratamiento, al tiempo que colabora con el médico y con su propio organismo.

Entonces, si el país tiene preparación y capacidad para resolver radicalmente este grave problema que afronta su dignidad, que no condice con el adelanto de muchas de sus actividades e instituciones y que está en absoluta divergencia con su posición espiritual y aún material, ¿cuáles son las causas que detienen y esterilizan la lucha antileprosa?

Por un lado, el miedo infundado, los prejuicios, la desidia, el error y los pretextos deleznables (1) [illegible]

[illegible] ...raíces de un hombre".

(1) A. A. de Denari, y Sd. — [illegible]
(2) Departamento N. de Higiene. [illegible]
(3) Rosario, F. — "La [illegible]

## El seguro contra accidentes de pasajeros de ómnibus

### Adopción de las normas dictadas por el gobierno nacional

Sobre la adopción de medidas relacionadas con la aplicación de disposiciones referentes al seguro de pasajeros en los ómnibus del transporte interurbano, la oficina de prensa ha hecho conocer la información siguiente:

"En virtud de las actuaciones promovidas por la Superintendencia de Seguros de la Nación y que se relacionan con las reglamentaciones provinciales sobre seguro flotante contra accidentes a pasajeros, y considerando: Que la intervención federal ha emitido oportunamente un comunicado haciendo saber que la provincia adoptará en materia de seguros contra accidentes a pasajeros, las mismas normas que dictare el gobierno de la Nación, sobre el particular. Que atento a la providencia del Ministerio de Hacienda de la Nación por la que solicita del Ministerio del Interior que la intervención federal en Santa Fe, considere las conclusiones y medidas aconsejadas por la Superintendencia de Seguros, en estos actuados.

Y, teniendo presente que por reciente resolución de este organismo, se ha decidido autorizar a las compañías aseguradoras que reúnan los requisitos de ley, a operar en las condiciones vigentes a la fecha, hasta el día 31 de octubre próximo en cuyo lapso la Su- [illegible]

...que el Superior Gobierno de la provincia, resuelva introducir, en mérito a las conclusiones a que arribe —en el estudio que actualmente realiza— la Superintendencia de Seguros de la Nación.

Art. 2º. Suspéndese la aplicación del decreto N°. 2454, hasta el día 1º de noviembre del corriente año.

Art. 3o. Hágase saber a los concesionarios de servicio público de transporte automotor de pasajeros (leyes 2449 y 2480) que tanto los nuevos contratos sobre seguros contra accidentes a pasajeros, que realicen, como las renovaciones de los ya vencidos, deben hacerse en forma condicional con las cláusulas de que los mismos deberán ser modificados de acuerdo con las bases definitivas que proponga la Superintendencia de Seguros de la Nación, el día 31 de octubre del año en curso, o antes, si así lo resolviere el Superior Gobierno de la provincia.

## Conferencias

### De S. C. Weber

Otra conferencia pronunciará el señor S. C. Weber, mañana a las 18.30, en Humberto 1o. 2941, y disertará en esta oportunidad sobre el tema: "¿Qué anuncian los cataclismos?". Esta disertación será ilustrada con proyecciones luminosas, siendo el acceso al acto completamente libre.

## Las usinas eléctricas pagarán patentes a la provincia

La oficina de prensa ha suministrado una información sobre creación de patentes a las usinas eléctricas en la provincia. [illegible]

"Siendo función esencial de gobierno, propiciar toda modificación impositiva que, sin crear nuevos gravámenes ni aumentar los existentes distribuya las cargas impositivas en forma equitativa y proporcional, evitando todo aquello que directa o indirectamente puede constituir un privilegio, el Interventor Federal en acuerdo de ministros, ha suscripto un decreto con el articulado siguiente:

Artículo 1o. Las usinas eléctricas abonarán una patente provincial equivalente al uno por ciento del facturado bruto anual.

Art. 2o. Se tomará como base el facturado correspondiente al año anterior en que deba pagarse el impuesto, el que será cobrado desde el 1o. de junio del año subsiguiente.

Art. 3o. El presente decreto modifica en su parte pertinente los artículos 43 y 78 de la ley 29[illegible] y toda otra disposición que se oponga a sus términos.

Art. 4o. Solicítese al Superior Gobierno de la Nación, la respectiva aprobación.

# LA EDIFICACION PRIVADA HA REPUNTADO EN ESTA CIUDAD EN ABRIL

## A pesar de la carestía de los materiales y la escasez de obreros especializados, se construye activamente

En la Dirección de Obras Públicas de la Municipalidad se ha confeccionado la estadística de la edificación privada correspondiente al mes de abril ppdo., comparando las cifras con las de igual mes de los años 1942 y 1943.

El cuadro comparativo demuestra que el movimiento de construcciones autorizadas en abril del corriente año es superior al del mismo mes de los dos años precedentes. El valor de las obras acusa un aumento de más del cien por ciento.

Tal diferencia se debe a que en abril ppdo., se concedió el permiso para construir en calle San Martín y Salta un gran edificio de cuatro plantas para la casa Gath y Chaves. Los derechos se liquidaron provisoriamente por un valor de 600.000 pesos, pero el valor definitivo se fijará cuando se haga la inspección final de las obras, calculándose que alcanzará a $ 950.000.

Pero aun descontando esa importante obra, el monto de la edificación privada en el municipio durante el mes ppdo., sería más elevado que en el mismo mes de los dos años precedentes.

En efecto, así lo demuestran las cifras de la estadística que nos ocupa y que reproducimos a continuación, en primer lugar las correspondientes a la clase o naturaleza de las obras, y seguidamente las que corresponden al monto de las mismas en pesos moneda nacional:

**Abril**

| | 1942 | 1943 | 1944 |
|---|---|---|---|
| Casas altas | 7 | 9 | 7 |
| Casas bajas | 36 | 28 | 23 |
| Piezas | 19 | 19 | 29 |
| Varios | 56 | 69 | 85 |
| Galpones | 3 | 3 | 5 |
| Baños y W. C. | 4 | 4 | 3 |
| Cocinas | 2 | 6 | 5 |
| Salones | 1 | 2 | 3 |
| Panteón | — | 1 | 1 |
| Sótanos | — | — | — |
| Mts. de frente | 27.42 | 44.06 | 49.60 |
| Mts. de muros | 99.97 | 99.50 | 432.35 |
| Mts. de cercos | — | — | 968.47 |

Valor de las obras de abril:

| | |
|---|---|
| 1942 | m$n 526.640 |
| 1943 | " 517.200 |
| 1944 | " 1.187.815 |

Es indudable que a pesar de las dificultades con que se tropieza en el presente para edificar, en Santa Fe no ha decaído en forma alarmante esta actividad. Hubo meses de menos movimiento que otros, pero los repuntes posteriores compensaron las mermas. No se edifica con la intensidad que se haría en una situación normal, pero se trabaja a pesar del encarecimiento de los materiales y de la escasez de obreros especializados, ya que muchos de estos han emigrado a otros puntos del país donde se realizan grandes obras por cuenta del Estado.

En los cuatro meses ya transcurridos del presente año, las construcciones han conservado su ritmo como puede apreciarse por los permisos concedidos por la Dirección de Obras Públicas de la Municipalidad para edificar:

**Año 1944**

| | Ene. | Fbro. | Mzo. | Ab. |
|---|---|---|---|---|
| Casas altas | 5 | 3 | 6 | 7 |
| Casas bajas | 38 | 26 | 27 | 23 |
| Piezas | 10 | 7 | 20 | 29 |
| Varios | 71 | 74 | 98 | 85 |
| Galpones | 3 | 4 | 9 | 5 |
| Baños y w.c. | 3 | 4 | 9 | 3 |
| Cocinas | 4 | 1 | 4 | 5 |
| Salones | 1 | — | 2 | 3 |
| Panteón | 1 | — | 1 | 1 |
| Sótano | — | — | — | 1 |

Metros de frente: enero 53.60, febrero 28.20; marzo 60.40, abril 49.60. Metros de muros: enero 282.71; febrero 180.54; marzo 297.78; abril 432.35. Metros de cercos: enero 62.02; febrero 40.00; marzo 250.00; abril 968.47 mts.

Valor de las obras:

| | |
|---|---|
| Enero | $ 629.240 |
| Febrero | " 267.070 |
| Marzo | " 733.030 |
| Abril | " 1.187.815 |
| Total | $ 2.817.155 |

Este monto es superior al del primer cuatrimestre de los años 1942 y 1943, lo cual evidencia que se continúa trabajando regularmente, a pesar de que día a día aumentan las dificultades derivadas de la situación creada por la guerra casi mundial.

La comparación del primer cuatrimestre de los tres últimos años, es la siguiente:

| | 1942 | 1943 | 1944 |
|---|---|---|---|
| Enero | $ [illegible] | [illegible] | 629.240 |
| Febrero | " [illegible] | [illegible] | 267.070 |
| Marzo | " [illegible] | [illegible] | 733.030 |
| Abril | " [illegible] | [illegible] | 1.187.815 |
| Totales | $ [illegible] | [illegible] | 2.817.155 |

### En mayo también se está trabajando con actividad

Por los permisos que a diario se acuerdan para edificar, se observa que las construcciones prosiguen con relativa actividad también en el presente mes de mayo.

Entre otras construcciones de importancia, se empezaron en estos días las siguientes:

En el boulevard Gálvez entre San Luis y Belgrano, casa residencial de altos por valor de pesos 44.000, propiedad del señor Domingo Laiperi, proyecto y ejecución del señor Pedro M. Abalis.

En la Avenida Costanera frente al monumento del brigadier general don Estanislao López, se construye un chalet de dos plantas por valor de $ 28.000, obra a cargo del constructor nacional Honorio Franco y propiedad del señor Hipólito A. Boicatto.

Don Luis B. Cartura hace construir un edificio de plantas baja y alta en la avenida Gral. Paz esquina Godoy, estando las obras valuadas en $ 20.000 y a cargo del constructor Guillermo García.

Una casa de plantas baja y alta se construye en la calle Gdor. Vera Nro. 3878 para familia, por un valor de $ 22.000. Es propiedad de la Sra. Julia N. de Quaranta y las obras están a cargo del constructor Ricardo Torrambena.

En la calle San Juan entre Primera Junta y Mendoza, propiedad de la Conferencia de San Vicente de Paul, se construyen dependencias interiores de planta alta, para asilados. Las obras están calculadas en $ 25.000 y a cargo del constructor Juan Simonetti.

Otras obras de menor importancia se hallan en ejecución en distintos puntos de la ciudad.

[illegible]lla Indiana, Recreo Dpto. La Capital, un almuerzo de camaradería, y con el fin de estrechar vínculos.

La fiesta se prolongará en una reunión danzante a la que asistirán numerosas familias.

**Se realizará mañana en Chañar Ladeado una asamblea de productores**

De acuerdo con las informaciones conocidas, mañana se realizará en Chañar Ladeado una concentración de productores, con el fin de fundar la Sociedad Rural de dicha zona; el acto se efectuará a las 10, y las deliberaciones comprenderán, además, la designación de los delegados al Primer Congreso Rural que se llevará a cabo a fin del mes corriente en esta capital.

La Confederación de Asociaciones Rurales había dispuesto la concurrencia de una delegación local, pero por las dificultades del traslado, solamente lo hará el presidente de la entidad, Sr. Néstor Sambarino, quien esta tarde se ausentó en avión a Chañar Ladeado.

**Concierto de la Banda de Policía en la plaza 25 de Mayo**

Para el concierto que, como todos los domingos, realizará mañana a las 18 en la plaza 25 de Mayo la Banda de Policía, se ha preparado el siguiente programa:

"Santa Fe", marcha, Sarno; "Sirenas", vals, Waldteufel; "L'Italiana in Algeri", sinfonía, Rossini; "Fausto", fantasía, Gounod; "La del soto del parral", selección, Soutullo y Vert; "El oro del Rhin", entrada de los dioses", Wagner.

### Se ha acordado prórroga para el pago sin multa de impuestos atrasados

Numerosos contribuyentes se han presentado solicitando liberación de intereses y multas por no haber satisfecho sus impuestos en los plazos fijados por las leyes en vigor.

Las peticiones han sido consideradas favorablemente y el Interventor Nacional, en un decreto de la fecha concede prórroga para el pago, considerando que a las razones invocadas individualmente se suman las dificultades con que se desenvuelven ciertas actividades del comercio y de la industria y su repercusión en la economía de la provincia; expresa además que considera justo facilitar el pago de las deudas fiscales acordando la exoneración de dichos recargos.

**La parte dispositiva**

Art. 1o. Hasta el 30 de junio próximo, todo contribuyente moroso por concepto de los impuestos o tasas cuya aplicación y control se efectúa por intermedio de la Dirección General de Rentas, podrá saldar su deuda sin recargo de multas o intereses, siempre que se abone la totalidad de la deuda que arroje el padrón o registro oficial respectivo hasta el año actual inclusive.

Art. 2o. Quedan excluídos de estos beneficios, los contribuyentes a quienes se les hubiere promovido acción por denuncia de terceros.

Art. 3o. Los deudores morosos ejecutados judicialmente podrán también acogerse a los beneficios de este decreto, previo pago de los gastos causídicos.

Art. 4o. Durante la vigencia de este decreto, no se aceptarán denuncias por infracción, y los deudores gozarán de sus franquicias con el solo requisito de su espontánea presentación.

Art. 5o. La Dirección G. de Rentas aplicará este decreto sin que el contribuyente tenga que gestionar sus beneficios e impartirá las órdenes correspondientes a todas las oficinas de su dependencia.

Art. 6o. Vencido el término acordado en el art. 1o., se procederá por vía judicial a exigir el pago de impuestos y multas.

### Estado del tiempo

**Ha descendido la temperatura**

Ha sido hoy un día de tiempo bueno y fresco, con alta presión atmosférica y baja tensión del vapor. El viento Sur de anoche hizo descender la temperatura. Esta tarde cambió de dirección, empezando a soplar del Este y aparecieron nubes altas que empañaron el cielo antes de anochecer. A última hora de la tarde bajó el barómetro. Las perspectivas son de tiempo inestable.

En las estaciones meteorológicas se hicieron hoy las observaciones siguientes:

Diario "EL LITORAL". A las 9: presión atmosférica, 767.08; temperatura del aire, 9.6; [illegible]

**Lluvias**

[illegible]

### Unión Obreros y Empleados del Estado

**Asamblea extraordinaria de la Seccional Santa Fe**

[illegible]

# Fueron conminados a volver al trabajo los obreros de la "Grafa"

BUENOS AIRES, 20. — Como consecuencia del conflicto planteado en los establecimientos "Grafa" S. A., la Subsecretaría de Informaciones, Prensa y Propaganda del Estado dió a conocer el siguiente comunicado de la Secretaría de Trabajo y Previsión: "A raíz del conflicto suscitado en el establecimiento "Grafa S. A." y visto el informe elevado por los inspectores de la Secretaría de Trabajo y Previsión el titular de dicho organismo coronel Juan D. Perón ha dictado la siguiente resolución:

"Visto el parte que antecede del Jefe de Inspección y Vigilancia y atento a lo informado verbalmente por la Jefatura de Policía de la Capital, el secretario de Trabajo y Previsión resuelve: Ante la declaración de huelga de los obreros del establecimiento Grafa S. A. y teniendo en cuenta que la misma no ha sido precedida de la intervención conciliatoria y arbitral que legalmente corresponde a esta Secretaría, y que en todo momento ha practicado con los resultados y trascendencia que son del dominio público.

Que la actitud adoptada por los obreros huelguistas en la emergencia es considerada por esta Secretaría como arbitraria e ilegal al apartarse de los procedimientos preventivos que realiza este organismo.

Que en estas condiciones debe intimarse al personal en huelga a reintegrarse de inmediato al trabajo y garantizando por todos los medios la efectividad del mismo, sin perjuicio de la intervención de esta Secretaría en el conocimiento y solución del conflicto planteado".

**Declaraciones del Coronel Perón**

Explicando las razones que justifican la severidad de la medida adoptada, el secretario de Trabajo y Previsión, coronel Juan D. Perón formuló declaraciones a los periodistas.

Señaló el alto funcionario que cuando se creó la Secretaría de Trabajo y Previsión, el organismo con que el Estado aceleraba el cumplimiento de su deber social "dijimos claramente que ni la astucia ni la violencia podían ejercitarse en la vida del trabajo porque una voluntad inquebrantable exigiría por igual el disfrute de los derechos y el cumplimiento de las obligaciones".

"El Estado puso todo el alcance de su autoridad — siguió diciendo — en la defensa de los trabajadores que aparecían desamparados frente a patrones generalmente más cultos o con los medios suficientes para liquidar servicios profesionales o atraer simpatías y hasta sobornar conciencias".

En otra parte de sus declaraciones el coronel Perón expresó que "nosotros representamos la justicia en el trabajo. Hay que acostumbrarse a esta idea de la misma manera que la gente sensata se ha acostumbrado a ir a las comisarías y a los tribunales." Señaló al respecto que los que desconocen a las autoridades del trabajo les ocurre lo mismo que a los que toman las armas y quieren hacerse justicia con mano propia. "En esta situación añadió el coronel Perón — se han colocado los obreros de la Grafa y "nosotros, encargados de la misión estatal de prevenir y resolver todo lo que puede significar una amenaza de perturbación económica o social en lo que al trabajo respecta, hemos declarado ilegal el inconsulto movimiento y conminado a los obreros a reanudar el trabajo."

Luego de recordar los casos de Detroit y Gesaz, donde los gobiernos resolvieron de manera similar los conflictos obreros, el coronel Perón expresó que en este caso lo que podía ser el ejercicio de un derecho, una protesta o una reivindicación de carácter social se ha convertido en una peligrosa trama política.

"Nadie puede desconocer — añadió más adelante— honradamente la beneficiosa labor social de la Secretaría de Trabajo. Nadie ha ido a golpear estérilmente sus puertas, sin ser escuchado ni ha salido sin un reconocimiento de derechos o de un beneficio para su gremio. Nos hemos adelantado a imponer mejores condiciones de vida para los braceros y para los trabajadores de la zafra azucarera sin que nadie viniera a exigirlo. Centenares de conflictos han sido solucionados con la intervención de las autoridades del trabajo. Decenas de gremios y de asociaciones han abandonado esta casa de los trabajadores exhibiendo sus conquistas colectivas o conquistas que los gestores de este movimiento ilegal intentan desconocer al actuar a espaldas de la Secretaría de Trabajo y Previsión".

Al poner término a sus declaraciones a los diarios metropolitanos el coronel Perón terminó afirmando que la "resolución peligrosa de unos cuantos agitadores profesionales no debe detener el progreso de la República ni la marcha de la política social argentina."

### Un subsidio acordó el P. E. a la Confederación de A. Rurales del C. y L. Oeste

Las autoridades de la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste solicitaron del gobierno provincial una contribución financiera para solventar los gastos que demandará la realización del Primer Congreso de Sociedades Rurales que se llevará a cabo en esta capital durante los días 29, 30 y 31 del actual.

Las gestiones han sido resueltas favorablemente, y la Intervención Nacional, por un decreto del Ministerio de Salud Pública y Trabajo, ha acordado la suma de pesos 5.000 como contribución de la provincia para la realización del mencionado congreso, teniendo en cuenta la importancia de la asamblea y la necesidad de que la Intervención Nacional se haga presente en la misma con su entusiasta adhesión a la iniciativa, que es de indudable trascendencia de carácter económico para los intereses generales de la provincia.

### Consejo de Educación

**Se reunió el Consejo esta mañana**

En la presidencia de la repartición se reunió esta mañana el Consejo, con la presidencia del profesor Leopoldo Marechal, asistiendo los vocales doctor Juan C. Ferrer Dehesa y profesor Guillermo Lobo y secretario general interino señor Juan J. Bosi.

Numerosos asuntos consideró el cuerpo, relacionados con la administración escolar.

**El asueto de la semana venidera**

El Consejo resolvió que también sea asueto para las escuelas el 27 del corriente con motivo del próximo aniversario patrio. En consecuencia, las actividades escolares serán paralizadas durante los días 24, 25, 27 y 28, reiniciándose las clases el lunes 29 del actual.

**Pago de alquileres**

Esta mañana la tesorería del Consejo inició el pago de los alquileres por el mes de abril pasado. El lunes proseguirá dicha actividad, y se remitirán los cheques por el mismo concepto a los locadores del interior.

**La construcción de edificios para las escuelas**

De acuerdo con las informaciones anunciadas, se realizó ayer en el Consejo de Educación, una reunión de funcionarios escolares y de obras públicas, para considerar diversos detalles relacionados con el plan de edificación escolar a cumplirse en el corriente año. En forma especial se cambiaron ideas sobre la construcción de edificios escolares en esta capital y de los de tipo standard para las zonas rurales, considerándose también el plan de refecciones y mejoras en numerosos edificios. Se anuncia para dentro de algunos días, otras reuniones en que serán adoptadas [illegible]

[illegible]

### Adquisición de materiales en la D. de Nav. y Puertos

BUENOS AIRES, 20. — En acuerdo de ministros se dictó un decreto por el cual se aprueba la licitación pública realizada por la Dirección General de Navegación y Puertos para la adquisición de diversos materiales destinados a la atención de las distintas obras a su cargo incluídas en el plan de trabajos públicos del corriente año.

El monto de esas adquisiciones asciende a un total de pesos 1.270.178.38.

### Habría sido muerto el Gral. Mikhailovich

ZURICH, 20. — Según el diario de Mussolini "Regime Fascista", el general Mikhailovich y varios miembros de su estado mayor fueron muertos por los partidarios de Tito.

### Peones de un campo de Santurce pelearon y se hirieron de gravedad

SAN CRISTOBAL, 20 (Corresponsal). — Informaciones llegadas de distrito Santurce dan cuenta de un hecho ocurrido en el establecimiento de campo Las Bandurrias perteneciente al señor G. Van Deur, del que fueron actores los peones Alejandro Zaragoza, de 37 años, casado, y Máximo Figueroa, de 34, casado también. Los nombrados, la noche del 18 del corriente, encontrándose en estado de ebriedad, tuvieron unas palabras de las que pasaron a los hechos. Zaragoza agredió a su antagonista con un rebenque, y Figueroa hizo uso de un machete.

Se atacaron con ensañamiento hasta que, la intervención de personal del establecimiento evitó que posiblemente el hecho tuviese más graves consecuencias. Con la intervención de la policía los actores del suceso, que se hallaban heridos, fueron atendidos en un consultorio médico y posteriormente internados en el hospital local. Zaragoza presenta heridas cortantes en la mano izquierda a la altura de la muñeca, por la que ha perdido sangre en abundancia, y Figueroa está herido en el rostro y la cabeza, ambos de gravedad. Del suceso se ha dado cuenta al magistrado instructor con asiento en Rafaela.

### Grave accidente en distrito Colastiné

Las autoridades policiales de Colastiné han iniciado diligencias para esclarecer debidamente un accidente ocurrido a las 18, en Colastiné, del que resultó víctima Juan Basilock, checoslovaco, de 43 años, domiciliado en Santiago Derqui y Larrea, a quien se ha internado en el Hospital de Caridad. Basilock transitaba, en bicicleta, por el distrito arriba citado, cuando fué embestido por el autocamión chapa 13660 de Santa Fe, que conducía José Schrp, de 41 años, domiciliado en Rincón Norte. El accidentado resultó con lesiones internas por lo que tuvo que ser hospitalizado.

### Anoche, cuando iba a cruzar la calzada lo embistió un ciclista

En el Hospital de Caridad ha sido internado el menor Andrés Busquetti, de 9 años, domiciliado en Avda. Freyre 2214, quien anoche resultó víctima de un accidente que las autoridades de la seccional 5a. tratan de poner en claro. El menor salió corriendo de la finca y, al ir a cruzar la calzada, fué embestido por el ciclista Ceferino Quesada, que vive en Santiago de Chile 2020. El menor fué conducido a la Asistencia Pública donde al practicarle la primera cura comprobaron que presenta varias contusiones y ha sufrido la fractura del dedo anular de la mano izquierda, lo que obligó a hospitalizarlo.

### Fué comprobado un caso de infracción a la ley 2606

Una comisión policial al mando del comisario de Barrio Sargento Cabral allanó esta mañana poco antes de las 12, el almacén y despacho de bebidas que en Pedro Ferré y Rivadavia tiene establecido Jaime Goldbard, de 23 años, casado, procediendo a la detención de éste y a la clausura del comercio.

Según las autoridades, en dicho negocio se infringía la ley 2606, lo cual quedó probado con anotaciones y planillas que han sido agregadas al sumario. También se incautó la policía de $ 23.35 en efectivo. Del resultado del allanamiento se dió cuenta al magistrado que expidió la orden respectiva.

### Han robado en una finca deshabitada

El señor Carmelo Laurino, domiciliado en Tucumán 2261, se presentó esta mañana a la comisaría de Villa María Selva y en representación del Banco de Crédito Comercial radicó denuncia de robo. Dicha institución bancaria administra entre otras propiedades la de calle San Martín 4826, que desde hace unos cinco meses está deshabitada. Hoy Laurino fué a inspeccionarla y no fué poca su sorpresa al comprobar que han violado la puerta del cuarto de baño, tres persianas de diversas aberturas, una canaleta de metal, que fué sacada del techo de la galería; unos 30 metros de alambre de púa y, además, un galpón de madera de tres metros por cuatro que ha desaparecido totalmente.

### Cortando carne, se hirió

Esta mañana, a las 7 y 15, en la carnicería de calle Rosas Peña 1756 resultó víctima de un accidente el peón cortador Ignacio Cisneros, de 19 años. Este, se hallaba cortando carne en una máquina, cuando al tratar de acelerar el trabajo se descuidó y los engranajes de la misma le tomaron el dedo anular izquierdo.

### Trátase de aclarar un accidente ocurrido hoy en el Dpto. San Justo

Las autoridades policiales de Laguna Paiva, departamento La Capital, efectúan diligencias tendientes a establecer detenidamente un accidente ocurrido en la jurisdicción, del que ha resultado víctima un enfermo nervioso, en circunstancias que de Santiago del Estero, era trasladado a Santa Fe para ser internado en una casa de salud. El mencionado ha sufrido heridas diversas cuya total importancia no se precisan debidamente y a raíz de las cuales ha tenido que ser internado en el Hospital de Caridad.

Esta mañana, al llegar a esta ciudad el tren que procedía de Tucumán, dos pasajeros que viajaban desde Tintina, provincia de Santiago del Estero, se apersonaron al jefe de la estación local del F. C. C. N. A., dándole cuenta de la desaparición de un enfermo nervioso que conducían a Santa Fe para internarlo.

Agregaron que, al detenerse el tren en San Justo, el enfermo llamado Miguel Durán Riera, argentino, de 40 años, casado, con domicilio en Tintina, había conseguido bajar del convoy. La desaparición la notaron ya cuando el tren había corrido buen trecho, por lo que nada pudieron hacer, limitándose a dar cuenta de la novedad al personal del tren. Este a su vez, a la llegada a Laguna Paiva, puso la nueva en conocimiento de las autoridades ferroviarias del lugar.

El jefe de estación Santa Fe recibió después cuenta de lo que antecede al Departamento Central de Policía, que ofició rápidamente a todos los distritos y seccionales. Empero, algunos minutos después se supo por intermedio de la comisaría de Laguna Paiva que la persona buscada había sido encontrada a la altura del Kilómetro 50 a San Justo, cerca de estación Naré. Hizo el hallazgo el conductor del coche-motor No. 6318 del F. C. C. N. A., quién avisó a la policía de Paiva. Según dicho conductor junto a las vías había visto un hombre herido, comprobándose con posterioridad que se trataba de Durán Riera. Presenta heridas en la cabeza, las manos y el cuerpo, al parecer de gravedad, ignorándose por ahora otras referencias.












**Recepciones—**

—La señorita Celia Gustavina Urrea recibirá mañana el saludo de sus amistades de esta sociedad, con motivo de su cumpleaños.

—Con motivo de su cumpleaños, la señorita Elsa Fontanarrosa Peyrano recibirá mañana el saludo de sus amistades.

—La señorita Matilde Sabá Carrión recibirá mañana el saludo de sus amistades, en ocasión de su cumpleaños.

—El 22 del corriente festejará su cumpleaños la señorita Juana Aloy Lorenzo, que recibirá con tal motivo el saludo de sus amistades.

—Con motivo de su cumpleaños la señora Juliana Briggiler de Piña recibió hoy el saludo de sus amistades.

**Funerales—**

—En la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, se ofició un funeral esta mañana a las 9, en memoria del señor Pascual Palermo, recordando el primer mes de su fallecimiento.

—Pasado mañana lunes a las 8.30, en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva) será oficiado un funeral en memoria del Sr. Manuel Julián Riego, con motivo de cumplirse el segundo aniversario de su fallecimiento.




**Demostraciones—**

—En el Ritz Hotel se realizará mañana a las 19, el cocktail party que ofrecen sus amigas a la señorita Adela Bortwick, con motivo de su casamiento.

[illegible]

—En fecha próxima los amigos del señor Hipólito Barras Cardiel le ofrecerán una demostración, con motivo de su enlace.

Reciben adhesiones los señores Gustavo Arbenhuth Pujg, T. 10542 y Oscar Estrada Antille, T. 12049.

—Un grupo de amigos de la señorita Elsa Chelle le ofreció esta tarde un vermut en el Círculo Israelita, con motivo de su próximo enlace.

**Misas—**

—En memoria del señor José García Núñez se dijeron misas en la mañana en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, en ocasión del primer aniversario de su fallecimiento.

—Esta mañana a las 8, se dijeron misas en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva) en sufragio del alma de la señora Margarita Bocchio Vda. de Pagella.

**BODAS—**

Fotografías a domicilio. — Teléf.: 10486. Pts 274

# EN FAVOR DE LA CRUZ ROJA, FILIAL SANTA FE



Vista de la concurrencia durante el acto

—Tuvo lugar en las últimas horas de la tarde de ayer en uno de los salones del hotel Castelar, la sesión de belleza, ofrecida por la Casa Elizabeth Arden, a favor de la Cruz Roja Argentina, filial Santa Fe. El acto alcanzó contornos muy lucidos, prestigiado con la presencia de damas y señoritas de nuestros círculos sociales, que respondieron así a la noble finalidad perseguida.

Por intermedio de la representante de dicha casa madame Ivette Taley se brindó un tratamiento de belleza sin cargo a cada una de las damas concurrentes que lo requirieron y finalmente hubo una demostración de maquillaje colectivo, que estuvo a tono con las exigencias modernas.

La fiesta alcanzó un éxito francamente auspicioso, que permitió obtener un buen porcentaje a la Cruz Roja Argentina local, en pro de sus obras de bien social.

**Casamientos—**

—En la iglesia de Nuestra Señora de los Milagros fué bendecida hoy la boda de la señorita Georgina Beltramino Viennet con el doctor José F. Gutiérrez; actuaron como padrinos en esta ceremonia las señoras Regina Viennet de Beltramino y Vicenta Zaragoza de Gutiérrez y los señores Eduardo Beltramino Viennet y Nicolás N. Gutiérrez.

Para festejar el acontecimiento se ofreció un recibo en casa de la familia de la novia, después del acto religioso.

La nueva pareja partirá para los lagos del Sur, en viaje de bodas.

—Fué consagrado hoy en casa de la familia de la novia, por monseñor Antonio Biagioni, el casamiento de la señorita Laura Dolores Parera Mijno con el ingeniero Raúl Cordini Mayoraz, siendo padrinos el doctor Gregorio Parera y su esposa María Severina Mijno y el señor Juan Cordini y su esposa Teresa Mayoraz.

Con tal motivo se efectuó un recibo en obsequio de las amistades de la nueva pareja.

En viaje de bodas los novios partirán para Chile, por una temporada.

—Monseñor Antonio Biagioni bendecirá hoy a las 20.30 en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, la boda de la señorita Elsa Martini Falco con el ingeniero Armando Plunkett, siendo padrinos el señor Francisco Antonio Martini y su esposa Elvira Falco y el señor Armando Plunkett y su esposa Isabel Elizalde.

Después del acto religioso se efectuará un recibo en el Ritz Hotel. Los novios partirán para el Sur de la República.

—En la iglesia Catedral Metropolitana será bendecido hoy a las 20.30, el casamiento de la señorita Delia Elisa Bourdin Bertrand con el doctor Oscar Agust Carreño, actuando como padrinos la señora Martha Bertrand de Bonetto y el doctor Aurelio Agust Carreño.

Los nuevos esposos se ausentarán para los lagos del Sur por una temporada y fijarán después su residencia en la ciudad de La Rioja.

—En la capilla del Colegio La Salle, en Buenos Aires, será consagrada hoy la boda de la señorita Sarah Iris Cabezudo Semería con el doctor Rodolfo Espinosa Gaviña.

Con tal motivo en casa de la familia de la novia se efectuará una reunión.

—Monseñor Angel Rodríguez Eli consagró hoy en la parroquia de Santa Teresita del Niño Jesús, el enlace de la señorita Olga Cimadevilla con el señor Luis Verdi, siendo padrinos el señor Pedro Cimadevilla Lanteri y la señora Trinidad Vda. de Verdi.

—En la parroquia de San Juan Bautista fué bendecido hoy el enlace de la señorita María Magdalena Mereb con el señor Rodolfo Luis Mosconi, siendo padrinos la señora Isabel Tuliña de Mosconi y el señor Luis Mosconi.

Del acto civil fueron testigos los señores Carlos F. Mareb y Lucindo Mosconi por la novia y la señorita Margarita Tuliña y el señor Lucindo N. Mosconi por el contrayente.

—Fué consagrado hoy el casamiento de la señorita Matilde Catalina Mécoli con el señor Rubén Bacigaluppo, siendo padrinos la señora Celina C. de Bacigaluppo y el señor Luis Useglio.

—En la basílica de Nuestra Señora de Guadalupe fué bendecido hoy el enlace de la señorita Clara Francisca Clausen con el señor Ricardo Evelino Beckmann; fueron padrinos la señora María Hagemann de Beckmann y el señor Augusto V. Beckmann.

—En la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva), se realizó hoy el enlace de la señorita Elba Paulina Gonzarelli con el señor Sebastián S. Ferraris, actuando como padrinos el señor Telmo Paulini y la señorita Ana Ferraris.

En viaje de bodas los novios partirán para Buenos Aires.

—En la capilla del sagrado Corazón de Jesús, en Paraná, se realizó hoy la unión matrimonial de la señorita María Angélica Balcar con el señor Silvestre A. Citadino.

—Esta tarde fué bendecido en la iglesia San Miguel, en Paraná, el enlace de la señorita Leonor González Vergara con el señor Casiano Almada.

—En la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, en Paraná, se realizó hoy la boda de la señorita María Raquel Bertozzi con el señor Román de los Santos Zabaleta, actuando como padrinos el señor Pedro de los Santos, su señora Julia Zabaleta y el señor Antonio Bertozzi y su señora Natividad Gastaldo.

—Fué bendecido hoy en la iglesia de San Miguel Arcángel en Paraná, el enlace de la señorita Dora C. Garcilaso con el señor Antonio Sánchez.

—Se realizó hoy el casamiento de la señorita Alba Rosa Tort con el señor César Scaglia.

Con tal motivo en casa de la familia de la novia se efectuó una reunión.

—Se consagró hoy en la iglesia San Miguel, en Paraná, el casamiento de la señorita Mercedes Magdalena Ferina con el señor Andrés Albano Miguelez.

Los nuevos esposos partirán para la provincia de Santa Fe, por una temporada.

**Festivales—**

—Esta tarde en el Instituto Correccional de Mujeres, ofreció una función el Retablillo de Maese Pedro, asistiendo numerosas personas vinculadas al establecimiento.

**Da. Tolentina Noccetti de Ballarini**

—En el proceso de una larga enfermedad ha fallecido hoy en esta capital doña Tolentina Noccetti de Ballarini. La extinta había llegado a la avanzada edad de 95 años, rodeada del cariño y la consideración de cuantos le conocieron.

La señora de Ballarini, tronco de un hogar numeroso de Santa Fe, vivió una existencia ejemplar y en su ancianidad prolongada pudo apreciar el crecimiento de los suyos con justa satisfacción. Su espíritu caritativo le guió a nobles y bien inspiradas obras; su muerte constituye una sensible pérdida para cuantos la querían.

El sepelio de sus restos que se efectuará mañana a las 10 en el cementerio municipal, habrá de motivar una sentida demostración del pesar causado por su muerte.

**Enfermos—**

—Guarda cama la señora Josefa Pérez de Rodríguez, siendo satisfactorio su estado así como el de su hijito Carlos Alberto.

—Mejora la señorita Raquel E. Chiesa, que fuera operada.

—Guarda cama la señora Juana María Alcover de Munilaegui, siendo satisfactorio su estado así como el de su hijito.

—Mejora la señora Ruth Hubeaut de Brenna, que se asiste en el Sanatorio Santa Fe.

—Mejora la señorita Alda Giacosa Urusso, que fuera operada en el Sanatorio Rivadavia.

**CASA LYS, de Rosario—**

Artículos de calidad para regalos. Dressoirs y muebles de estilo, fanales de cristal, platería de Sheffield, artefactos eléctricos franceses, valijas y bolsos necessaires. Novedades para regalos.

CASA LYS, consagrada como la mejor. Córdoba 1055, entre San Martín y Sarmiento, Rosario. 5

**Compromisos—**

—En la intimidad será formalizado mañana el compromiso matrimonial de la señorita Victoria Guglielmone Menutti con el señor Roberto Delmas.

—En la intimidad quedará formalizado mañana el compromiso matrimonial de la señorita María Celia Rodríguez con el señor Abel Luis Botti. Hará el pedido de estilo la señora Angela Bernasconi de Botti.

—El 27 del corriente será formalizado en la mayor intimidad el compromiso matrimonial de la señorita L. Nélida Abbate con el señor Julio Muhana.

Ante los padres de la novia, harán el pedido de estilo el señor Julio Muhana y señora Victorina Hidalilet.

—Mañana será formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Juana Martínez con el señor Mateo Gribado.

El casamiento se efectuará en el corriente año.

**Homenajes—**

—Mañana a las 10, se realizará en el cementerio municipal, en el panteón que guarda los restos del señor José Cavagna, el homenaje que tributa a su memoria la Sociedad Italiana Argentina de Cultura y Asistencia Social "Roma".

En dicho acto que se le rinde como ex-presidente y fundador de la sociedad, hará uso de la palabra el actual presidente, D. Miguel Luis Marra.

El homenaje consistirá en el descubrimiento de una placa.

**Necrología—**

En la necrópolis municipal fueron inhumados esta mañana a las 9 los restos del señor José Prono, fallecido ayer a raíz de una larga dolencia.

La fúnebre ceremonia dió lugar a una sentida manifestación de condolencia.

—Ha causado intenso pesar el fallecimiento del señor Vicente De Luca, ocurrido hoy en esta capital después de una larga enfermedad.

El sepelio de sus restos se efectuará mañana a las 10 en el cementerio municipal.

—Esta tarde recibieron sepultura en el cementerio de Zenón Pereyra, los restos del señor Lorenzo Trombetta, cuyo fallecimiento, ocurrido ayer causó vivo sentimiento de pesar entre sus amistades.

—El pesar que causó entre sus amistades el fallecimiento de la señora María Barbieri Vda. de Brigada, se puso de manifiesto en el acto del sepelio de sus restos efectuado esta mañana a las 10 en el cementerio municipal.

—Falleció hoy en esta capital la señora Matilde Bock de Beltrán, a los 53 años, después de una larga dolencia.

El pesar causado por su muerte habrá de renovarse en el acto del sepelio de sus restos, que tendrá lugar mañana a las 9.30 en el cementerio municipal.

**Viajeros—**

—Para Resistencia la señora Esmeralda Ernestina Toledo Martínez de Vargas y su hijita Ana María.

**Culto católico**

*Fiesta del Beato Gianelli—*

—En la iglesia de la Concepción (Colegio del Huerto), se celebrará mañana la fiesta del Beato Antonio María Gianelli, fundador de la orden de las Hijas de María Santísima del Huerto. Con este motivo se cumplirán los actos siguientes:

A las 7, misa de comunidad; a las 8, misa de comunión; a las 9.30, misa cantada con panegírico a cargo de monseñor Samuel Santa Cruz; a las 17.30, rezo del santo rosario, bendición solemne y veneración de las reliquias del Beato Gianelli.

*Orden Tercera de San Francisco—*

—La Venerable Orden Tercera hará celebrar mañana en el templo de San Francisco, cultos especiales en honor de San Pascual Bailón, patrono de los Congresos Eucarísticos, conforme al programa siguiente:

A las 8.30, misa de comunión; a las 18, hora santa.

*Parroquia de San Juan Bosco—*

En la parroquia de San Juan Bosco, se celebrará mañana la fiesta de María Auxiliadora, cumpliéndose con tal motivo el programa de cultos siguiente:

A las 9.30, misa de comunión, cantando el coro del Colegio de San Juan Bosco; a las 15, se impartirán los sacramentos del bautismo y del matrimonio a numerosas personas, por gestión de los fieles de la parroquia; a las 16, se llevará a cabo un reparto de ropas y golosinas a los niños humildes, con el auspicio del Ropero de María Auxiliadora "Escolástica Bottero Dalbas".

*Hora Santa—*

—En la iglesia Catedral Metropolitana mañana domingo de 18.30 a 19.30 celebrará su hora santa mensual la Congregación de las Tres Marías de los Sagrarios Calvarios, cuya C. D. invita al acto a sus socias y demás personas piadosas.

**Centros y sociedades**

**Centro Cultural y Recreativo "Balcar"**

Mañana se realizará en el Centro Cultural y Recreativo "Balcar" la fiesta organizada por sus autoridades, con motivo de iniciarse las reuniones danzantes de la temporada de invierno. Desde las 10 hasta las 12 se servirá parrillada y por la tarde comenzará el baile. Las tarjetas pueden solicitarse en la secretaría del centro.

**REGISTRO CIVIL**

[illegible]




**† Tolentina Noccetti de Ballarini** (q.e.p.d.) Falleció el día 20 de mayo de 1944. [illegible]

Cochería "Santa Fe" de Giménez y Amz. [illegible]

**† Vicente De Luca** (q.e.p.d.) Falleció el día 20 de mayo de 1944. [illegible]

Servicio de Cochería "Española" de Rivera & Compañía, 20 de Mayo 1944. Teléfonos: 13484 - 13485.

**† Matilde Bock de Beltrán** (q.e.p.d.) Falleció el día 20 de mayo de 1944. [illegible]

Servicio de Cochería "Española" de Rivera & Compañía, 20 de Mayo 1944. Teléfonos: 13484 - 13485.

**† Fernanda Germany de Rinoldi** (q.e.p.d.) - Falleció el día 20 de mayo de 1944. [illegible]

Servicio de Cochería "La Nacional" [illegible]

**† Carlos Alberto Geli** (q.e.p.d.) - Falleció con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal. [illegible]

Servicio Cochería "Santa Fe" de Giménez y [illegible] U. T. 18077.

**AGRADECIMIENTOS**

**† Adolfo Samuel Villalba** (q.e.p.d.) — Falleció el día 21 de abril de 1944. [illegible]

**† Amalia B. de Monferrato** Falleció el 1o. de abril de 1944. J. LUIS MONFERRATO (q.e.p.d.) [illegible]










Por VETERANO ::

# UN EQUIPO CAMPEON DE HACE 25 AÑOS

En el amplio solar en que hoy se alza el edificio de la Universidad Nacional del Litoral estaba la cancha de Unión, primera avanzada de lo que luego, en otro sitio, fuera el gran estadio que hoy conocemos. Han transcurrido muchos años; han pasado épocas diversas para el fútbol. Pero el recuerdo de aquella cancha, donde tantas y tan brillantes justas se disputaron se mantiene latente para quienes tuvieron oportunidad de presenciarlas.

El grabado que publicamos fué obtenido hace 25 años, allí, en Boulevard Pellegrini y San Jerónimo. Aparece un equipo campeón de Unión el día en que, por vez primera, los riberos de las medias ofrecían los colores de la clásica divisa. Al fondo puede observarse el famoso árbol a cuya sombra se celebraron largas matinées y no pocos "corderos asados".

Un pedazo de historia del fútbol santafesino que es grato rememorar, precisamente en estos tiempos de calidad discutible. Y a ver vamos con la mención de los jugadores que el grabado presenta.

—o—

Ahora, todos los días leemos informaciones con respecto de las transferencias y de los pases de los "players". Cuarenta, cincuenta y hasta ochenta mil pesos... Cifras reconfortantes porque señalan la valla que se les acuerda.

Pero... si los de hoy se cotizan así, ¿cuánto valdrían Francisco Valiente, Angel Napoleoni, Domingo Beltramini y Manuel Barraguirre? ¿Cuánto habrían valido Albino García y el centre half Osuna, desaparecidos hace tiempo?

Ninguno de los ejes delanteros actuales — lo decimos con toda firmeza — calzan los altos puntos que distinguían a Valiente. Un "insider" como Beltramini, decidido, entrador y vigoroso, figuraría en la lista de los consagrados. Un half como Napoleoni sería disputado a brazo partido. O un zaguero como Barraguirre podría dar lecciones a los "cracks" de esta época...

Albino García... Un entreala como él, de su clase, de sus extraordinarias aptitudes estaría a la cabeza de las cotizaciones y de la simpatía de la afición. Y Osuna, un eje medio sereno, tranquilo, enérgico y eficaz sería "el patrón de la cancha"...

Ahí está también Francisco Ormaechea, el caballeresco jugador, todo un "gentleman" del deporte. Manuel Sabattini, zaguero de grandes condiciones. El "payo" Peiteado ese arquero que más de una vez fué todo un espectáculo. Olivera, rendidor y entusiasta, como lo fué también Orellano.

—o—

Tiempos que han pasado formando ese historial de "entonces" que siempre se recuerda con emoción. Y es justo que sea así. No por sentimentalismo simple, sino por su gravitación en el futbol. La clase de épocas tan distantes no puede ser igual. Las variaciones son imperativo de los años.

Pero cuando una calidad existió, cuando actuaron jugadores excepcionales como algunos de los que presenta el grabado, habrá que rendirse a la evidencia. Es por ello que repetimos que éstos, ya señalados en las presentes líneas, no han sido igualados. Y menos, superados.



## LOS PARTIDOS DE BASQUETBOL PARA MAÑANA

CAMPEONATO "PREPARACION"

CANCHA A.E.O.M.

C. Menores — a las 9.30 — Kimberley v. Regatas Santa Fe.
C. Mayores — a las 10.30 — G. y Esgrima v. Regatas Santa Fe.

CANCHA PEDESTRE

C. Menores — a las 9.30 — Sporting v. Zann.
C. Mayores — a las 10.30 — Kimberley v. República del Oeste.

CANCHA REPUBLICA DEL OESTE

C. Menores — a las 9.30 — Pedestre "B" v. Rivadavia-Progreso.
C. Mayores — a las 10.30 — Pedestre v. Excursionistas Unidos.

CANCHA KIMBERLEY

C. Menores — a las 9.30 — A.E.O.M. v. Pedestre "A".
C. Mayores — a las 10.30 — V. M. Selva v. Sportivo Noreña.

TORNEO REPUBLICA DEL OESTE

Cuarta — a las 17.30 — República del Oeste v. Los Hornos.
Primera — a las 18.15 — Unión y Trabajo v. Regatas Santa Fe.
Primera — a las 19.15 — República del Oeste v. Rivad.-Progreso.

## Hipódromo de La Plata

1a. CARRERA

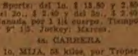
1o. POSEIDA, 56 kilos, por Ix y Pinnia, del stud Flor de Ceibo al cuidado de E. Bool.
2o. Gilda, 56 kls.
3o. Guatemala, 56 kls.
4o. Nanette, 56 kls.
No corrieron: Migaja, Piamontina, Quechuá, La Loli, La Canción y Blanquita. Sports: del 1o. $ 5.60 y 2.70; del 2o. 2.70; del 3o. $ 10.60. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 23". Jockey: Gelarte.

2a. CARRERA

1o. RASPALO, 56 kilos, por Ventoven y Resina, del stud Rulito, al cuidado de H. Loraschi.
2o. Redoblón, 56 kls.
3o. Resero, 56 kls.
4o. Clemente, 56 kls.
No corrieron: Manseplo, Bisonte, Genuino, Salario, Contado, Faldo y Morral. Sports: del 1o. $ 12.70 y 3.20; del 2o. $ 2.50 y del 3o. $ 2.50. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1' 29" 1/5. Jockey: Albertini.

3a. CARRERA

1o. BATIKO, 55 kilos, por Condalesio y Basquaise, del stud Condal, al cuidado de U. Ruiz.
2o. Great Boy, 55 kls.
3o. Valipor, 55 kls.
4o. Baluque, 55 kls.
No corrieron: Mascota y Sapo.



Sports: del 1o. $ 13.80 y 2.80; del 2o. $ 2.40 y del 3o. $ 2.40. Ganada por 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1' 9" 1/5. Jockey: Marcos.

4a. CARRERA

1o. MIJA, 58 kilos, por Tropero y Mirabuena, del stud Talita, al cuidado de B. Vieytes.
2o. Metafórica, 51 kls.
3o. Cangreja, 50 kls.
4o. Cara, 49 kls.
No corrió: Grata. Sports: del 1o. $ 8.60 y 3.80; del 2o. $ 2.60. Ganada por un cuerpo. Tiempo: 1' 49". Jockey: Sberna.

5a. CARRERA

1o. MODELADA 57 kilos por Atropello y Modelito del stud Hipofilo al cuidado de C. Valle.
2o. La Fea 57.
3o. Breva 57.
4o. Bisada 57.
No corrieron: Pampita, Fortacha, Doña Pira, Camerosa, Lineta y Gasolina. Sports: del 1o. $ 20 y 4.60; del 2o. $ 3.20 y del 3o. $ 2.80. Ganada por: 1/2 cpo. Tiempo: 1'16" 1/5. Jockey: Marcos.

6a. CARRERA

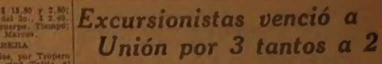
1o. OGUITABAT 57 kilos por Pantalón y La Payasa del stud Aguilas al cuidado de L. Taborda.
2o. Moreira 52.
3o. Sarratea 53.
4o. Canje 50.
No corrieron: Saint Donald, Aviador, Camilo y Duce. Sports: del 1o. $ 19.60 y $ 4; del 2o. $ 4 y del 3o. $ 2.80. Ganada por: 1/2 cpo. Tiempo: 1'27" 1/5. Jockey: Taborda.

7a. CARRERA

1o. YUYITA, 54 kilos, por Yuyito y Preta, del stud Kredel, al cuidado de N. Ojeda.
2o. Humareda, 56 kilos.
3o. Albania, 56 kilos.
4o. Peisa, 56 kilos.
No corrieron: Paulina y La Chingolita. Sports: del 1o. $ 8.50 y 2.70 del 2o. $ 2.40 y del 3o. $ 3.70. Ganada por: una cabeza. Tiempo: 1'22" 1/5. Jockey Castro.

8a. CARRERA

1o. TRITON 56 kilos por Sange y Teórica del stud La Morisca al cuidado de J. Giménez.
2o. Dinty 56.
3o. Respetado 56.
4o. Boomerang 56.
No corrieron: Mejillón, Osiani, Reto, Disculido, Hallcon, Canario y Rey Puesto. Sports: del 1o. 3.80 y $ 2.60, del 2o. $ 2.50. Ganada por: 3 cpos. Tiempo: 1'15". Jockey: R. Quinteros.



# Excursionistas venció a Unión por 3 tantos a 2

BUENOS AIRES, 20. — Se jugó hoy el anunciado match entre los equipos de Excursionistas y Unión, por el certamen de ascenso, match que había suscitado discreta expectativa. A las órdenes del árbitro Pinsiroli, los equipos se alistaron de la siguiente forma:

Excursionistas: Rebutti; Rossell y Maravriglia; Longobardi, Conti y Calzón; Pisapia, Quiroga, López, Gamana y Paolini.

Unión: F. Goncebat, Goncebat y Medina; López, Fonseca y Bonassi; Galindo, Elías, González, Ballesteros y Ruidías.

A los 10' de juego abrió el score Ballesteros con un shot fuerte que desvió Maravriglia restando toda chance a Rebutti. 12' después empató Quiroga al cabecear un córner ejecutado en forma muy ceñida.

El primer tiempo finalizó empatado en un gol.

El juego desarrollado en la primera etapa nos mostró al conjunto santafesino mucho más decidido que el local y sobre todo la línea de ataque; escalonó más avances que siempre insinuaron gran peligro para la valla defendida por Rebutti.

Los delanteros de Excursionistas, aun cuando se mostraron voluntariosos, practicaron un juego de "media cancha" y en raras oportunidades llegaron a las extremas posiciones de Unión.

Pese a lo apuntado, el empate de un tanto registrado en la primera parte del lance puede aceptarse como lógico, ya que en el balance general de las acciones el comportamiento de los equipos fué bueno por igual.

SEGUNDO PERIODO

Con un leve dominio de Unión se inició la segunda parte del cotejo y en pocos minutos los delanteros visitantes organizaron varios avances que pusieron en aprietos al guardameta Rebutti.

Primero Ballesteros y después Ruidías hicieron emplear a fondo al arquero de Excursionistas que, ante otros tantos remates de los delanteros unionistas respondió con igual eficacia.

Excursionistas en ventaja

Corrían 11' cuando Pisapia organizó una rápida carga, y en situación favorable, ejecutó un buen centro; en procura de la pelota salieron Medina y López, pero Gamana se adelantó a la acción de aquellos y venció a Goncebat. Después de este gol Excursionistas se condujo mejor que los visitantes y Pisapia, luego de sortear la intervención de Bonassi, estuvo a punto de aumentar la ventaja. A renglón seguido debió intervenir Goncebat ante una nueva carga del wing izquierdo porteño.

Empata Unión; gol de González

Bonassi apoyó a Ruidías y éste, tras de eludir al half de custodia, se cerró sobre el arco de Excursionistas; salió el encuentro del wing santafesino y el zaguero Maravriglia y se produjo un amontonamiento de jugadores del cual sacó provecho el centro forward González para batir a Rebutti con un tiro cruzado y de gran potencia. El tanto se registró a los 24'.

Nuevo gol de los locales

Se llevaban jugados 29' cuando Pisapia, que durante el transcurso del match se constituyó en un elemento de serio peligro para los santafesinos, organizó una carga que finalizó con un pase a López, que desde 25' enfiló un fuerte tiro rasante penetrando la pelota en el arco defendido por Francisco Goncebat.

Resultado final

En momentos en que Excursionistas se desempeñaba mejor que Unión, el árbitro dió por finalizado el encuentro que arrojó este resultado:

| | |
|---|---|
| Excursionistas | 3 |
| Unión | 2 |

## Los demás resultados del torneo de ascenso

Los restantes partidos disputados por el campeonato de ascenso arrojaron estos resultados:

| | |
|---|---|
| Dock Sur | 2 |
| Almagro | 4 |
| Tiro Federal | 2 |
| Talleres | 1 |
| Estudiantes | 1 |
| Acassuso | 1 |
| All Boys | 2 |
| Temperley | 1 |
| Los Andes | 2 |
| Nueva Chicago | 2 |
| Tigre | 7 |
| Colegiales | 1 |
| El Porvenir | 0 |
| Quilmes | 3 |
| Argentinos Juniors | 3 |
| Central Córdoba | 1 |

## Tabla de Ascenso

| | J | G | E | P | Gf | Gc |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Almagro | 6 | 5 | — | 1 | 17 | [illegible] |
| Tigre | 6 | 4 | 1 | 1 | 17 | 6 |
| Quilmes | 6 | 4 | 1 | 1 | 13 | 6 |
| D. de Belgr. | 5 | 4 | — | 1 | 11 | 8 |
| Arg. Juniors | 6 | 4 | — | 2 | 19 | 10 |
| Los Andes | 6 | 4 | — | 2 | 15 | 13 |
| El Porvenir | 6 | 2 | 1 | 3 | 15 | 15 |
| Dock Sur | 5 | 2 | 2 | 1 | 16 | 12 |
| Argentino | 5 | 2 | 2 | 1 | 11 | 8 |
| Talleres | 6 | 2 | — | 3 | 10 | [illegible] |
| Gimnasia | 5 | 2 | 1 | 2 | 12 | 14 |
| Colegiales | 6 | 2 | 1 | 3 | 12 | 12 |
| Acassuso | 6 | 2 | 1 | 3 | 11 | 13 |
| Unión | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 11 |
| N. Chicago | 6 | 1 | 2 | 3 | 12 | 17 |
| All Boys | 6 | 1 | 2 | 3 | 7 | 12 |
| Excursion'tas | 6 | 2 | — | 4 | 13 | 14 |
| T. Federal | 5 | 2 | — | 3 | 8 | 12 |
| Temperley | 6 | 1 | 1 | 4 | 10 | 15 |
| C. Córdoba | 5 | — | 1 | 4 | 2 | 5 |
| Estudiantes | 6 | — | 1 | 5 | 7 | 15 |

## Jugarán mañana en Paraná tres equipos infantiles

En la ciudad de Paraná se realizarán mañana tres partidos de fútbol infantil entre equipos de esta ciudad y aquélla. Los equipos santafesinos, que saldrán a las 13 en la lancha La Sarita, son Regatas Santa Fe, Brigadier y un combinado, equipos cuya formación hemos dado ya a conocer.

En la vecina capital entrerriana ha despertado especial interés la presentación de los equipos santafesinos lo que asegura el éxito de la jornada, cuya organización está a cargo de la prestigiosa entidad paranaense Estudiantes.

El torneo de casín

Esta noche y mañana harán su presentación en Paraná los casinistas que en representación del Centro Español, Club del Orden, Jockey Club y Círculo Italiano de Santa Fe intervendrán en el torneo de casín Ciudad de Paraná que desde el jueves se disputa en los amplios salones del Club Social.

Con verdadero interés se espera la presentación de los casinistas santafesinos que tienen bien ganada fama de eficientes jugadores.

## La formación de algunos conjuntos para mañana

Colón: 1a. división: Vidal; Portillo y Sabadig; Ochoa, Del Barco y Gastán; Passarini, Quinteros, Decleva, Curet y Erni. 2a. división: Alignani; Tomasso y Cabrera; Rodríguez, Grilli y Salinas; Espíndola, Celi, Dáñesa, De Luca, Díaz y Piel. 4a. división: en cancha de Passo Neri a las 9: Giese; De Frutos y Giménez; Fernández, García, Rivero, Piñón, Larduña, Correa, Recce y L. Sánchez. 5a. división: Sánchez; Portilla y Gómez; Dussa, Giancarelli y Campana; Díaz, Gómez, Villalba, Maisel y Monteporzi.

Independiente: a las 9 en cancha de Gimnasia y Esgrima; Herrero; Miguez y Moncagatti; Bustos, Barceca y Mercado; Smith, Gil, Miguez, Martínez y Acosta; suplentes Barreca y Juárez.

Gimnasia y Esgrima: 5a. división, a las 8.30 en Ciudadela: García; Luis Gerardo y Fernández; Calderón, Dusso y Baiz; Ciccarelli, Montemurro, Algecina, Olivera y Sánchez. 3a. división a las 13: Samigei; Sala y Pérez; Alunno, Pol y Sánchez; Martínez, Kreig, Giménez, Pariel y D'Amato; suplentes Reynaldi, Suárez, Novanes y Meliá.

1a. división: O. Ferrari; González y Solis; Bolaloco, Carelli y Lutte; C. Vivas, Abraham Cabrera, Montes, Aníbal Cabrera y M. Sánchez. A las 15 en cancha de Unión.

Parera-Barranquitas: primera división: Delvó; J. Romero y Solís; Villarejo, Romero y Mercado; Montenegro, Olivera, E. Olivera, Bernuzzi y Grassi; 2a. división: Delvó; Núñez y Torres; Morales, Beltrame y Carlomagno; Astudillo, Santillán, Beltramini, Lubo y Fortunato.

Central Alto Verde: a las 15, en su cancha del vecino distrito de Alto Verde, cita a Krause, Moisés Haquín, Caruzzo, Giordano, Durán, Marcos Haquín, Lora, Mendoza, Tarragona, Darrigo, Caltano, Montel, Ponce, Paniana y Salinas.

Central Argentino: En la secretaría de la entidad: Quarta, Frisca, Cantero, Villagra, Morales, Giménez, Flores, Cabrera, Baldea, Sánchez, Villarreal, Taborda, Pavón y Greco. El equipo que intervendrá en el campeonato de W. Escalante formará así: Leguizamón, Cantero, Pavón, Morales, Villagra, Flores, Sánchez, M. Sánchez, Millano, Ditellini, Taborda, Arrúa y C. Sánchez.

Río de Janeiro: a las 8.30 en cancha de Yobe: Lutte, Avellaneda, Marcos, Aranda, Vetti, H. Vivas, Acosta, M. Vivas, Luna, Franco, Romero; suplentes: Galtán, Dubbois, Ponce, Gómez, Barreto y P. Romero.

Passo Neri: 2a. división: López Torres; Adam, Vighera, Aquino, Habecchi, Villarejo, Bessotti, Frutmán, Miranda, Malatesta, Ayala, Rodríguez, Erni, Benegas. 5a. división, a las 13: Ruiz, Rodríguez, Leiva, Ibarra, Aguilar, López, Aquino, Maciel, Assa, Leiva, y Gómez.

Unión: 1a. división: Vicente; Panzano y Benseñor; Olivares, Martín y Biniega; Tirabocchi, Greco, Farías, Galcerán y Ceresa; suplente Vilella.

La Capital: 1a. división: Leguizamón; Marcenle y Tatandsky; Chamelan, Arregui y Galtán; Escalante, Sureda, Bagilet, Carighi y Olmedo; suplentes: Tuleran, Ariz, Paredes, Para y Barraud. 4a. división: Lobes; Antille y Bizzarro; Passarini, Ariz y Morchiotti; Gianfelice, Paredes, Vega, Villa y Castro; suplentes: Capeletti, Roland, Avanci, Dómine y Romero.

Sportivo Guadalupe: 1a. división: Isaldi, Benelli, Willington, Díaz, A. Willington, Siguero, Pineda, Murta, Gambini, Montel, Genesel, Oladuy Romero y Acosta. 2a. división: Saicheri, Ruiz, Núñez, Korschi, Ledesma, [illegible]

Sportivo Belgrano. — Segunda división, Cancha Guadalupe, a las 9.45: [illegible]

[illegible]

Sportivo Junín. — A las 9 en cancha de [illegible]

## Buenos matches en el Santa Fe L. Tenis Club

Esta tarde prosiguió disputándose en el Santa Fe Lawn Tenis Club el torneo interno con handicap Otoño, el que proseguirá mañana con los partidos que damos a conocer a continuación:

A las 14.15: Cancha 1: Sra. Giraud y G. Parera v. Sra. de Ferrero y P. Santa Cruz (condicional para Santa Cruz); cancha 2: Sra. y Sr. Lapido v. Sta. A. Diambri y L. Achard; cancha 3: Sta. Virasoro y H. Ravizzini v. Sra. de Volpi Queren y Ferrero; cancha 4: P. Páez Allende y F. Mecchaca v. D. Botta y D. Cavagna.

A las 15.30: Cancha 1: Stas. J. Ballanger y B. Escudero v. Stas. J. Courault y J. Darhary; cancha 2: A. Francioni y J. Gayá v. G. Aranda y L. Candioti.

En el Club Unión

Los partidos a jugarse mañana en el Club Unión por el torneo Otoño, son los siguientes:

A las 9.45: Cancha 1: Yunta-H. Zeretter v. ganador de L. van Lacke-Anzardi y Orué-Vázquez.

A las 10.45: Cancha 2: A. Scarabello-D. Chena v. F. Aguirre-A. Lammertyn (condicional). Cancha 1: M. Santillán-J. Ferrero v. G. Di Bernardo-J. C. Rivarola (condicional).

A las 14: Cancha 2: Manuel Román v. ganador de H. Zeretter y J. Ferrero. Cancha 1: ganador de van Lacke y Anzardi v. ganador de Aguirre y Orué.

A las 15: Cancha 1: Srta. A. Mibelli Vega v. Sra. de Ferrero.

## Designaron subcomisiones en el Club A. del Valle

Las autoridades del Club Aristóbulo del Valle procedieron a la designación de las subcomisiones de fiestas y damas, para que colaboren en el plan de trabajo que se ha trazado. Las subcomisiones nombradas han quedado constituídas así: [illegible]

Asamblea en Parera-Barranquitas

Los socios y jugadores del Club Atlético Blas Parera-Barranquitas están convocados para el martes a las 21 para celebrar en asamblea general extraordinaria a fin de considerar asuntos de suma importancia.

## LOS PARTIDOS DE MAÑANA POR CANCHAS

### Liga Santafesina de Futbol

| | | | |
|---|---|---|---|
| SAN LUIS - CORREOS | | | |
| Sp. Junín v. Passo Neri | 2a. | 9.45 | Méndez |
| F.C.S.F.-Argentino v. S. Belg | 5a. | 14.45 | Menéndez |
| San Luis Correos v. Unión | 1a. | 15.30 | Tosselini |
| GIMNASIA Y ESGRIMA | | | |
| Colo-Colo v. Independiente | 5a. | 9.45 | Quinteros |
| El Cisne v. Sp. Guadalupe | 5a. | 14.15 | Fernández |
| Colón v. Sp. Guadalupe | 1a. | 15.30 | Matteucci |
| UNION | | | |
| Guaraní v. Colón | 2a. | 9.45 | Villarreal |
| Almagro v. Los Ases | 5a. | 14.15 | Saria |
| La Capital v. G. y Esgrima | 1a. | 15.30 | Greco |
| CHACARITA JUNIORS | | | |
| Ch. Juniors v. Sp. Guadalupe | 2a. | 9.45 | Cabrera |
| Unión v. G. y Esgrima | 5a. | 14.15 | Galtán |
| PASSO - NERI | | | |
| Passo Neri v. F.C.S.F.-Arg. | 4a. | 9.45 | Meloni |
| Passo Neri v. Colón | 5a. | 14.15 | Panetto |
| COLON | | | |
| Colón v. El Clásico | 4a. | 9.45 | Martínez |
| LA CAPITAL | | | |
| La Capital v. G. y Esgrima | 4a. | 9.45 | Ferimani |
| SPORTIVO TRANSITO | | | |
| Almagro v. 4 de Enero | 2a. | 9.45 | Brignone |
| SPORTIVO GUADALUPE | | | |
| Sp. Belgrano v. A. del Valle | 2a. | 9.45 | Ríos |
| PEÑAROL | | | |
| Peñarol v. Sp. Tránsito | 2a. | 9.45 | Oliva |

### Federación Santafesina de Futbol

| | | | |
|---|---|---|---|
| JUAN JOSE PASSO | | | |
| J. J. Passo v. F. C. Oeste | 2a. | 8.45 | Vega |
| Sunchales v. C. Argentino | 6a. | 11.— | Vega |
| Almagro v. Tifón | 5a. | 13.30 | Roldán |
| J. Unión v. Def. El Orden | 4a. | 14.30 | Favant |
| Liverpool v. Newell's | 1a. | 15.30 | Favant |
| YOBE | | | |
| Río de Janeiro v. San Isidro | 2a. | 8.45 | Maffucci |
| D. El Orden v. Independencia | 6a. | 11.— | Villani |
| D. Córdoba v. Almagro | 4a. | 14.30 | López |
| B. Parera-Barr. v. J. Unión | 1a. | 15.30 | Barbieri |
| NEWELL'S OLD BOYS | | | |
| Newell's v. Yobe | 2a. | 8.45 | Piñero |
| Sp. Colón v. D. El Clásico | 6a. | 11 | Piñero |
| Lamadrid v. Gral. Arenales | 5a. | 14.30 | Córdoba |
| El Labrador v. Tigre | 1a. | 15.30 | R. Haquín |
| AMERICAN | | | |
| Banfield v. Parera-Barranq. | 2a. | 8.45 | Moruzzi |
| A. de Quilmes v. Belgrano | 6a. | 11 | Giorgi |
| Vital v. Belgrano | 4a. | 14.30 | Ortega |
| Racing v. C. América | 1a. | 15.30 | Ortega |
| CENTRAL ALTO VERDE | | | |
| Unión A. Verde v. San Lorenzo | 2a. | 8.45 | Lozano |
| C. A. Verde v. J. J. Passo | 1a. | 15.30 | L. Haquín |
| SAN LORENZO | | | |
| Cendal v. Sp. Dock Sur | 2a. | 8.45 | Ibáñez |
| San Lorenzo v. Lamadrid | 6a. | 11 | Ibáñez |
| Huracán v. Yobe | 5a. | 14.30 | R. Franco |
| Tico-Tico v. River Plate | 4a. | 15.30 | Espeche |
| GENERAL ARENALES | | | |
| Independencia v. G. Arenales | 2a. | 8.45 | Barrera |
| Excursionistas v. Huracán | 6a. | 11 | Barrera |
| Rivadavia v. J. Newbery | 5a. | 14.30 | Quinteros |
| Esperancino v. Lamadrid | 4a. | 15.30 | Iglesias |
| CENTRO AMERICA | | | |
| Lib. del Sur v. Ciudadela | 2a. | 8.45 | Mondino |
| Rivadavia v. American | 6a. | 11 | Mondino |
| A. de Quilmes v. El Triángulo | 5a. | 14.30 | Bustos |
| N. Roma v. A. Juniors | 4a. | 15.30 | Bustos |

## Por 3 a 1 venció hoy F.C.S.F.-Argentino al equipo de 4 de Enero

Se jugó esta tarde en la cancha de San Luis-Correos, por el certamen de fútbol de primera división organizado por la Liga Santafesina, el match entre los equipos de 4 de Enero y la combinación Ferrocarril Santa Fe-Argentino.

Al llamado del árbitro Ricardo Corti los equipos se alistaron de la siguiente forma:

F.C.S.F.-Argentino: Samaniuk; Cisterna y Rodríguez; Barri, Osuna y Sosa; S. Requena, Vergara, Piñón, Castro y Martínez.

4 de Enero: Cantero; L. Echagüe y Muga; D. Echagüe, Schillings y Fernández; Scrulli, Olivares, O. Mellit, M. Mellit y Cano.

El partido, desde su comienzo, fué muy equilibrado, y aunque fué evidente el empeño de ambas líneas delanteras por abrir el score, tales propósitos no se concretaron en lo que respecta al primer tiempo, que finalizó cero a cero.

Puede considerarse de aceptable el standard de juego practicado en estos 45' de juego, pues a la mayor técnica demostrada por el ataque de la combinación, 4 de Enero antepuso una fórmula eficaz que, en oportunidades, lo colocó en inmejorables condiciones de batir la ciudadela custodiada por Samaniuk.

SEGUNDO PERIODO

A los 20' de este tiempo Vergara abrió el score y empató posiciones, 7 minutos después 4 de Enero al ejecutar Fernández un tiro penal.

Prosiguió el juego favorable a la combinación y así fué que Requena obtuvo un nuevo gol a los 27'. Faltando 4' para finalizar el partido, Echagüe concedió foul-penal que fué ejecutado por Cisterna venciendo al arquero de 4 de Enero. El partido terminó, en consecuencia, con este score:

| | |
|---|---|
| Combinación | 3 |
| 4 de Enero | 1 |

## Se cumplirá mañana un programa de equitación

En el Club de Polo y Equitación de Santa Fe se cumplirá mañana un interesante programa de equitación, que comprenderá la disputa de tres concursos, los cuales contarán con los siguientes competidores: tercera categoría, novicios: Dr. Carlos A. Pagassano, [illegible]

Tercera categoría: Dr. Carlos Vivas Vocos, Carlos A. Sandoza, Rodolfo Freyre y Ernesto Funes Cell.

Categoría menores: (el ganador se adjudicará una copa donada por el señor jefe de policía, don Edisto Romero), D. Estrada, Picazo, José María Rivera (h.), E. Balharey y Carlos Barsotti Iturraspe.

## Se cumplirá otra fecha del torneo paranaense

Se cumplirá mañana otra fecha correspondiente al campeonato superior de la Liga Paranaense de Futbol, destacándose de los encuentros el que realizarán los equipos de Patronato y Belgrano.

Los partidos a disputarse son éstos: Patronato v. Belgrano; Ministerio v. S. Urquiza; Paraná v. Pedarol y Talleres v. Libanés.



